

ESSAI DE BIBLIOGRAPHIE

POUR SERVIR A L'HISTOIRE

DE L'EMPIRE OTTOMAN

ANGERS. — IMPRIMERIE ORIENTALE A. BURDIN ET Cie, 4, RUE GARNIER.

ESSAI DE BIBLIOGRAPHIE

POUR SERVIR A L'HISTOIRE DE

L'EMPIRE OTTOMAN

LIVRES TURCS — LIVRES IMPRIMÉS A CONSTANTINOPLE
LIVRES ÉTRANGERS A LA TURQUIE
MAIS POUVANT SERVIR A SON HISTOIRE

Par MM.

G. AUBOYNEAU
Administrateur
de la Banque Impériale Ottomane

A. FEVRET
Attaché titulaire à la Bibliothèque Nationale
Membre de la Commission de la Bibliothèque
à la Société Asiatique de Paris

FASCICULE I

Religion. — Mœurs et Coutumes.

PARIS
ERNEST LEROUX, ÉDITEUR
28, RUE BONAPARTE, VIe

1911



Depuis quelques années, M. Gaston Auboyneau, dont la bibliothèque est une véritable réserve d'ouvrages précieux concernant l'histoire de l'Empire ottoman, s'était occupé de réunir un nombre considérable de fiches bibliographiques ayant trait au même sujet. De cette documentation patiente est né le présent travail.

Par malheur, malgré tous nos efforts pour l'accroître, le corriger et l'annoter, il risquera d'être défectueux à plusieurs égards. Il a contre soi, en effet, l'ampleur du sujet, son but même, l'éparpillement des matériaux et, aussi, la valeur des sources dont nous avons dû trop souvent nous contenter. Nous avons voulu, surtout, rassembler un certain nombre de documents, tant indigènes qu'étrangers, sur un peuple qui prend de plus en plus d'importance dans le jeu des rapports internationaux; cela, pour être utile à la fois aux spécialistes dont les longues études ont enrichi les archives et aux chercheurs accidentels.

Jusqu'à ce jour les bibliographies qui ont traité des *livres turcs* ou des *livres sur la Turquie*, sont demeurées très incomplètes. Elles n'ont embrassé que de très courts laps de temps, ou ne se sont attaquées qu'à certaines matières; beaucoup ont envisagé l'orientalisme dans son ensemble et sont, par suite, peu commodes à consulter. En outre, elles sont déjà anciennes pour la plupart.

L'œuvre de la librairie turque et l'œuvre de la librairie étrangère concernant la Turquie forment une masse imposante, mais dont les éléments sont disséminés dans les ouvrages d'érudition, dans les catalogues des bibliothèques publiques et privées et dans ceux des maisons d'éditions et des librairies. L'absence d'unité bibliographique, beaucoup de notices incomplètes, des erreurs difficiles, impossibles parfois à rectifier, sont les graves inconvénients de bases aussi différentes; on ne peut prétendre, par elles, atteindre la précision exigée des bibliographes; elles nous ont simplement permis d'aboutir à un essai, dont les défauts seront probablement multiples, mais qui, nous l'espérons, sera pourtant utile, étant unique à l'heure actuelle.

. . . .

Je me fais un triste devoir d'ajouter quelques lignes à cette courte préface. La mort vient de frapper M. G. Auboyneau. Au milieu des préoccupations constantes que lui causaient ses hautes fonctions, il aimait de travailler à cette bibliographie. Une destinée douloureuse lui a refusé la joie de voir l'œuvre qui l'intéressait acquérir une forme définitive. M. G. Auboyneau nous a quittés ayant achevé largement sa part et pour les fascicules qui suivront, je reste son collaborateur : l'héritage est lourd. Puisse le souvenir que je garde d'une amabilité toujours en éveil, d'une bienveillance profonde et d'une érudition dont seule la modestie cachait l'étendue, me prêter, pour le recueillir, un efficace appui.

A. Fevret.

ESSAI DE BIBLIOGRAPHIE POUR SERVIR A L'HISTOIRE

DE L'EMPIRE OTTOMAN

RELIGION — MŒURS ET COUTUMES[1]

1. ABD AL HAKK EFENDI. Bah Nameh (Le Livre de Volupté). Traduction en turc. *Erzeroum, Qizmich-Agá, s. d.* In-8[2].

2. ABOU-SAÏD MOHAMMED EL-KHÂDIMI. *Beryqa,* commentaire de Taryqa (La Vie religieuse). *Constantinople, Imprimerie de El-Hadj Moharem éfendi* (sans autre indication).

3. BOURGADE (F.). Association de Saint-Louis ou croisade pacifique ayant pour but de répandre la civilisation chrétienne parmi les Musulmans. *Paris, Firmin Didot, s. d.* In-8[3].

4. ESSAD EFENDI. *Techrifat* (Traité des anciennes cérémonies). *Constantinople, s. d.* In-8, 144 pp.

5. FRŒREISEN (J.-L.). Brevis delineatio duorum impostorum magnorum Muhammedis et Zinzendorffii Muhammedis similæ. *Argentorati, Heitzius* (*absque anno*). Pet. in-4, 8 p.[4].

1. Outre les ouvrages concernant les Turcs, nous avons cru devoir ajouter quelques traités sur la religion et les mœurs et coutumes musulmanes en général.
2. Bibl. Nle Enfer. 20.
3. Vers 1858. A noter encore parmi les ouvrages du chanoine Bourgade : La clef du Coran, faisant suite aux « Soirées de Carthage ». *Paris, Lecoffre,* 1852. In-8, 184 p., et : Passage du Coran à l'Evangile, faisant suite aux « Soirées de Carthage » et à la « Clef du Coran ». *Paris, Firmin Didot frères,* 1855. In-8, 235 p. Bibl. Nle J. 23221. D. 26978, 26979, 26980, 26981. 26977. D. 6649 et J. 16952 (La cote J. 23221 se rapporte à l'ouvrage indiqué dans notre texte : n° 3, les autres aux diverses éditions des *Soirées de Carthage*).
4. Bibl. Nle Hz. 1296.

6. HAÇAN-HUSNI EFENDI MACHQOURI. Recueil, réimpression, avec six autres *riçâlé* ou traités sur les religions musulmanes et autres du livre intitulé : La plus excellente des croyances. — Les sept opuscules réunis en 1 vol. (sans autre indication[1]).

7. HADÏSSI ERBAÏN. Par Mouhssini Salih. *Kazan*. — *Catalogue Vefik Pacha*, p. 39, n° 398[2].

8. KHADJI ISHAQ EFENDI. Quintessence de la science de la théologie et Traduction des Mécâïli-étiqâdiè ou Question dogmatique[3].

9. LIBELLUS DE MORIBUS TURCARUM. Turchicę spurcitię et p || fidiæ Suggillatio & confutatio duobus Libellis lectu iucun || dissimis nec minus gratis conclusa. || Quorum prior fœdissimos mores & turpissima institu- || ta eorum aperit & confutat. || Posterior Alcoranū Turchicę perfidiæ instrumentū va || lidissimis argumentis improbat. confutat. explodit. Est au- || tem Richardi ordinis p̄dicatoriie græco (cum apud latinos || minus cultus extaret) nuper tralatus. || Pręmissis quibusdam de Turcharum in Christianum nomē || odio & Christianorum in eos iam concepta resistentia : lectu || non indignis : & vtriusq; operis titulis seu capitibus. || (*Marque de Marnef.*) || *Quæ oia vęnundantur a fratribus de Marnef sub Pelicano.* || *S. d.* In-8 carré de 4 f. n. chif., LXXXVII f. ch., et 1 f. n. chif. (?)[4].

1. *Belin*, page 2.
2. *Belin*, page 2.
3. Voir n° 110.
4. Édition rare qui contient le « Liber de moribus et institutis..... » imprimée au XVe siècle, *s. l. n. d. n. typ.* (Cf. n° 72), réimprimée à Paris, chez Henri Estienne, en 1511, par les soins de Jacques Lefèvres d'Etaples. (Cf. n° 3538.) A la suite, on trouve l' « Oratio Testimonialis » et la Prédiction de *Joachim de Flore*, qui accompagnent d'ordinaire ce traité. Les *f.* XLVII *recto*, *l.* 12 à XLVIII *verso* sont occupés par le petit opuscule anonyme « De decem nationibus christianis ». Ce recueil est terminé par la « Confutatio Alcorani » du dominicain *Demetrius Richardus*, autrement dit *Ricold de Monte Croce*, le missionnaire bien connu qui visita l'Asie centrale à la fin du XIIIe siècle et nous a laissé, de son voyage, une fidèle et intéressante relation. Ce traité avait été d'abord en latin ; il fut traduit en grec par *Demetrius Cydonius*, et ce texte grec fut retraduit en latin par *Bartholomeus Picenus de Montearduo.* C'est ce dernier texte, publié pour la première fois

10. LIBELLUS DE RITU ET MORIBUS TURCORUM : Ausz Rathschlage Herren Erasmi || von Roterdam | die Türcken zubekriegen | Der ursprung unnd || alle geschichten der selbigen gegen Römische Keyser unnd || gemeyne Christenheyt | Võ anbegin des Türckisch || en namenn, nach der kürtze nem verteutscht... *S. l. n. typ. n. d.* Pet. in-4, vign. s. bois.

11. METÂ INDJILI TERDJUMESSI. Par J. Martin. *Londres.* In-12[1].

12. MŒURS *et usages des Turcs, leur religion*, par X. H***. *Paris*. 2 vol. in-4.

13. MORIBUS, conditionibus et nequicia Turcorum (De). *S. l. n. d. n. typ.* Petit in-4, 36 f. n. chif.; car. goth.; 36 ll. ll.; sans signatures, 4 cahiers de 8 f. et 1 cahier de 4 f.
Fnc. 1 *recto* : Incipit prohemium in tractatum de moribus condictionibus || et nequicia Turcorum. || [Quia I] Nmanissima persecutionum genera non tam humana quam || diabolica tribulationes & augustias & terrores... *Fnc.* 9 *recto, incipit* : mi ad priã; r̄uertunt que tam ibi familiaritatē contraxerūt ul etiã ppter dif || ficultatē r̄cedēdi ut s̄ diximus. &c̄. || ... *Fnc.* 35 *recto, l.* 33, *explicit* : rum nomina et merita toti mundi erunt manifesta et cognita. || *Fnc.* 35 *verso, incipit* : Hec est opinio abbatis Ioachim de secta mechometi. || ... *Fnc.* 36 *recto* : Registrum. *Verso blanc.* — Hain *15673[2].

à Paris, en 1511 (Cf. n° 3558) que nous avons ici, édition donnée par les soins de *Josse Bade* qui en a adressé la dédicace, datée du 15 des calendes d'avril 1514, à Jean Le Maire de Belges. (Catalogue Riant, T. 2, n° 3546.). — Bibl. Nle à *Richard.*, J. Rés. 1219.

1. Evang. de saint Mathieu. Catalogue Véfik Pacha p. 46, n° 491. Voir aussi les nos 379, 380 et 381.

2. On n'a pu découvrir de qui est ce traité. L'auteur y raconte qu'il fut fait prisonnier à l'âge de 15 ou 16 ans, lorsque les troupes d'Amurat II envahirent, en 1436, la province hongroise de Siebenburgen. Il se trouvait alors dans la ville de *Schebesch* (Schebeschitz?). Il fut vendu à un Turc qui l'emmena à Andrinople, et il resta en captivité jusqu'en 1458. Il fit pendant ce temps, sur les mœurs et la religion des Mahométans, un grand nombre d'observations qu'il consigna dans ce traité, divisé en 23 chapitres, à la suite desquels l'auteur a ajouté une *Oratio testimonialis eorum quæ dicta sunt*, et deux pièces en turc (écrites en caract. romains) avec la traduction latine. On a ajouté à ce traité une prédiction intitulée *Opinio abbatis Ioachim de Secta Mechometi.* Ce Ioachim est sans doute *Ioachim de*

14. Mousteqim Zadèh Suleïman Saad Eddin Efendi. Dou het el-mechaïk. Histoire des cheiks ul-islam, depuis l'origine de la dynastie jusqu'en 1158. A la suite : Appendice comprenant les biographies des cheiks ul-islam postérieurs à 1158 par Rifaat Efendi, d'après Munib Efendi et Moustafa-Achir Efendi. *Constantinople, s. d.* In-4, 136 p.[1].

15. Pitts (G.). A true and faithful account of the religion and manners of the Mohammetans, in which is a particular relation of their pilgrimage to Mecca... *Exeter, S. Farley,* for Ph. Bishop and Edw. Score. In-8, 184 p.

16. Prières religieuses musulmanes en Turc. *Kazan*[2].

17. Qirq soual. Les quarante demandes adressées par les juifs à Mahomet, en turc. Accompagné d'un vocabulaire turc-français. *Vienne, s. d.* In-8[3].

18. Restitution d'une question religieuse en turc. *Kazan, s. d.* In-12.

19. Rifaat Efendi. Biographies des cheiks-ul-islam postérieurs à 1158, d'après Munib Efendi et Moustafa-Atchir Efendi. *Constantinople, s. d.* In-4[4].

20. Saleh Soubhï. Pèlerinage à la Mecque et à Médine.

21. Sirri Pacha. *Sirri Kourân. Constantinople.* In-8[5].

22. Soubhet ul-Akhbar. Histoire des prophètes et des dynasties musulmanes. *Constantinople, s. d.* In-4, 40 p. fig.

23. Stephens (W. R. W.). Christianity and Islam. The Bible and the Koran. *New-York, Scribner, s. d.* In-12. x-168 p.

Flore dont les prophéties ont eu beaucoup de vogue pendant la fin du moyen âge.

Ce traité anonyme se retrouve mêlé à d'autres dans le recueil intitulé Turchicæ spurcitiæ et perfidiæ Sugillatio, imprimé à Paris pour les frères de Marnef, *s. d.* (c. 1514), et souvent réimprimé et traduit. Catal. Riant. T. I, n° 72. Voir n° 26.

1. Voir à la table des ouvrages anonymes : Histoire des grands-vizirs (Werdoul-haqaïq) et le n° 19.

2. Sans autres indications, Catalogue G. Gamber, n° LXI (§ 1781).

3. Voir n° 438.

4. Appendice à la suite du volume de *Mousteqim Zadèh Suleyman Saad Eddin Efendi.* Dou het el-mechaïkh. Catalogue Schefer, n°s 1249-1285. Voir ci-dessus n° 14.

5. Arabe. Catalogue Vefik Pacha, p. 5, n° 24.

24. STOBART (J. W. H.). Islam and its founder. *Lucknow and London, Soc. f. Prom. Christ. Knowl., s. d.* In 12, 250 p.

25. TESHIL-UL-EFKIAR. Par X···. *Constantinople.* In-16.

26. TRACTATUS de moribus Turcorum. F. 1ª. Incipit prohimium in tractatum de moribus condictionibus et nequicia Turcorum. *S. l. n. d.* In-4, Paris[1].

27. NAQCHBENDÏIÈH, religieux ou derviches. *Constantinople,* 1043 Hégire. Pet. in-4.

28. TOHHFET AZ-ZÂKIRÎN, le don fait aux hommes religieux... *Constantinople*, 1045 Hégire. Pet. in-4.

29. BEN EHADÏS VÉ AKAID VÉ EMBIAH VÉ EVLIANIN ESMA VÉ KISSALARI. Traduit par Kémal Pacha. *Constantinople,* 1167 Hégire. In-8.

30. AL COTBA FI MEKSOWRAH, d. i. Rede, welche vor dem gegenwärtigen Kaiser der Türken, Sultan Mustapha III, in der Kaiserlichen Moschee in Constantinopel von dem Mufti... gesprochen worden, am Feste d. 21 des Monats Ramadhan im Jahre der Hedschra, 1179 (Hégire), Aus dem Arabischen ins Deutsche übersetzt, 1767 (sans autre indication).

31. QÂDHI ZÂDÈ ISTAMBOLLU AHMED EFENDI. Djevherïeï behïièï Ahmedïiè fi cherhil-vecïict il-mohemmedïiè, les Perles précieuses d'Ahmed, servant de commentaire aux préceptes de Mahomet. Texte et commentaire. *Constantinople,* 1219 Hégire. In-8[2].

32. *Ibid. Boulaq,* 1240 Hégire. In-8.

33. *Ibid. Constantinople,* 1255 Hégire. In-8[3].

34. AKAÏD-I MANZOUMÉ. Par A··· X···. *Kazan,* 1230 Hégire. In-16.

35. CHERHI AKAÏD. Par Omar un Nessefi. *Constantinople,* 1230 Hégire. In-8.

1. Voir n° 13.
2. Bibl. Nle O²g 215.
3. Voir les nos 89, 90, 91, 351, 352, 353, 354.

36. Béchet ul Ménazil. Par Mohammed Edib éfendi. *Constantinople,* 1232 Hégire. In-16.

37. Mohammed Edib Elhadj. Les devoirs ou pratiques du pèlerinage ou guide des pèlerins qui vont à la Mecque. *Constantinople,* 1232 Hégire. In-8[1].

38. Réssalet ul-Muniré. Par Ibni Kémal. *Constantinople,* 1239 Hégire. In-8.

39. Mourchid ul Varsin. Par Mehmed Mekki. *Constantinople,* 1240 Hégire. In-4[2].

40. Dourri ïekta. La perle intacte ou unique. Traité dogmatique sur la religion musulmane selon le rite de l'imam Abou Hanifa. *Constantinople,* 1243 Hégire. In-8.

41. *Ibid. Boulaq,* 1245 Hégire. In 4.

42. 2e édition. *Ibid. Boulaq,* 1252 Hégire. In-4.

43. Huliet unnâdji. L'Ornement du sauvé ou du prédestiné, traité de la prière et des conditions nécessaires à l'accomplissement des devoirs religieux. *Constantinople,* 1244 Hégire. 2 vol. in-8.

44. *Ibid. Boulaq,* 1251 Hégire (2 vol. en arabe).

45. Tefçir. Par Tadjuddin efendi. *Kazan,* 1244 Hégire. In-8.

46. Veïsï. Sïari Veïsï. Chroniques de Veïsï (en turc). *Boulaq, zou 'lhidje,* 1245 Hégire. In-4.

47. Dzeïli sïari nebevi. Appendice à la vie du Prophète. *Boulaq, djoumadi second,* 1248 Hégire. In-4 long., 270 p.[3].

48. Fazil Nâby. Zeïli sïeri nebevi. Appendice à la Vie du prophète, commence en l'an 3 de l'Hégire et continue jusqu'à la mort du prophète. *Boulaq,* 1248 Hégire. In-8.

49. Qara Tchéléby, Zadè 'Abd-èl-'Azîz Efendi. Ahkâmè chari 'at chérîfè ghourra (Les règles de la splendide religion musulmane). *Boulaq,* 1248 Hégire. In-4, 637 p.

1. Voir le n° 52.
2. Voir n° 135.
3. Composé en turc par Fazil Nâby. Voir le n° 49.

50. Seïd Ahmed 'Ylm. Traduction et commentaire en turc de l'ouvrage d'Ibrahim El Halebi, sur la vie et les actions du prophète. *Boulaq*, 1248 Hégire. In-8.

51. Terdjemèï sïar el halebi. Commentaire turc du poème arabe, composé par Ibrahim el Halebi, intitulé Sïar (vie, actions). *Boulaq*, 1248 Hégire. Pet. in-4 long[1].

52. Mohammed Edib Efendi. Menassik ul-hadj (Messalik oul-). Description du pèlerinage de la Mecque, suivi d'un petit traité de pharmacie. *Boulaq*, 1250 Hégire. In-8, 256-14 p.[2]

53. Djelâl-eddin Roumi. Mesnevi, ouvrage de morale et d'ascétisme composé en vers appelés Mesnevi. Traduction turque et commentaire par Kefévi. *Boulaq*, 1251 Hégire. 3 vol. in 8.

54. Ibrahim Hakki. Ma'rifet-nâmè. Encyclopédie traitant des croyances musulmanes... *Boulaq*, 1251 Hégire. Pet. in-fol.

55. Abdelrahman Echref Efendi. Tezkeret el-hikem fi taboqat el-hukem. Histoire des sectes religieuses. *Boulaq*, 1252 Hégire. In-8, 318 p.

56. Ahmed Ruchdi[3]. Révélation des mystères. Commentaire turc sur la Kacide mystique d'Ismet de Bokhara. *Constantinople*, 1252 Hégire. In-8.

57. Hadîqat ussou'âda. Le jardin des Bienheureux. Histoire de plusieurs prophètes et saints musulmans. *Boulaq*, 1253. In-8.

58. Muhaïi-eddin. Kitâbi fuçous. Traité des croyances musulmanes et des sentences du Prophète. *Boulaq*, 1253 Hégire. 1 vol.

59. Hassan Efendi. Cherh uchchamâïl. *Boulaq*, 1254 Hégire. 1 vol.

60. Cherh-ul-Mouhammedïiè. Commentaire en turc. Traduction de l'arabe par Ismaïl Hakky[4]. *Boulaq*, 1255 Hégire. 1 vol.

1. Dédié à Sélim III.
2. Voir le n° 37.
3. Cheik des derviches Nakchbendi à Constantinople.
4. Voir les n°s 86, 96 et 107.

61. 'YLMI HÂL, catéchisme. *Boulaq*, 1255 Hégire. 1 vol.[1].

62. ABD ES-SELAM BEN MICHICH ECH-CHAZELI. Charh as-Salāwāt al-Michichiga. Explication des prières d'Abd es-selam ben Michich ech-Chazeli. *Constantinople*, 1256 Hégire. In-8.

63. CHERH QACÎDET UL BORDA. Commentaire sur l'hymne appelé Borda. Traduction de l'arabe en turc, par Ahmed Moustafa. *Boulaq*, 1256 Hégire. 1 vol.

64. SAFI OULLAH Rechhât, les Gouttes ou émanations aqueuses, traité de la science mystique ou de la vie contemplative. *Boulaq*, 1256 Hégire. 1 vol.

65. KINGHARAVI. Menhâdj ul fouqarâ, la grande Voie de la direction des fakirs, ouvrage sur le même sujet que le précédent. *Boulaq*, 1256 Hégire. 1 vol.

66. SELIM EFENDI. Traité sur l'unité de Dieu. *Boulaq*, 1256 Hégire. In-8.

67. MOYN DE HERAT. Les preuves du prophétisme mahométan et le signalement de l'héroïsme Ahmedan. *Constantinople*, 1257 Hégire. In-fol[2].

68. ABOU BEKR MOHAMMED BEN ZAKHARGA ER-RASI. Principes de la religion musulmane. *Vienne*, 1258 Hégire. In-8, 15 p.

69. FERAÏD UL-LE'ÂLÎ FI BEÏÂN ESMÂ ÚL MUTE'ÂLÎ. Traduction turque de la Kaside du Cheikh Noureddin ed-Dimiate, avec le commentaire de Seyyid Ibrahim el-Kadiri el-Kastimavi. *Constantinople*, 1258 Hégire. 1 vol.

70. MIRKHOND. Raouzet us-sefa. Trad. du 1er livre en turc ancien. *Constantinople*, 1258 Hégire. In-fol., 396 p.[3].

71. MIZAHIBI LÉDUNIYÉ. Traduit par Abdul Bâki. *Constantinople*, 1261 Hégire. In-fol.

1. Voir n° 80 et 397.
2. Traduction turque.
3. Seul publié.

72. YAZIDJI AGHLU AHMED BIDJAN. *Constantinople*, 1261 Hégire. In-8[1].

73. MENAQIBI EVLYA-I MISR (Les mérites des saints enterrés au Caire). *Le Caire*, 1262 Hégire. Pet. in-4, 151 p.

74. AHMED ECH CHEWKY. Nadjât al-Mousallî. Le salut du prieur, par Ahmed ech-Chewki. *Constantinople*, 1263 Hégire. In-8.

75. GUIDE (Le) des mariés. Préceptes pour les mariés, tirés du Coran. *Constantinople*, 1263 Hégire. In-8.

76. VASSIETNAMÉI IMAMI AZAM TERDJUMESSI. Traduit par le Chéik Ibrahim Nourrouddin. *Constantinople*, 1264 Hégire. In-16.

77. YOUSSOUF NABI EFENDI. Le cadeau des deux lieux saints. *Constantinople*, 1265 Hégire. In-8.

78. YOUSSOUF NABI EFENDI. Tohfet ul-haremeïn. Relation du pèlerinage de la Mecque et de Médine. *Constantinople*, 1265 Hégire. In-8, 112 p.

79. YOUSSOUF EFENDI. Traduction en turc du livre de Chahristani, intitulé Kitab el-milel ouè-nahal (Le livre des religions). *Constantinople*, 1279 Hégire. In-8, 176 p.

80. MUSTAFA BEN MOHAMMED. Commentaire sur le « Ilmi Hâl », c'est-à-dire l'extrait du Riçâlé Berkévi... *Constantinople*, 1266 Hégire. In-8[2].

81. KAVANINI CHERHIYÉ MEDJMOUACI. Par X***. *Constantinople*, 1267 Hégire. In-4[3].

82. CHARH AL-KASIDÂT AL NO'MANÏE. Commentaire sur la Kaside No'manïe en l'honneur de Mohammed. *Constantinople*, 1268 Hégire. In-8.

83. DJAMI (A.). Nefehat ul-ouns (Vies des Soufis). Trad. en turc. *Constantinople*, 1270 Hégire. Gr. in-8, 711 p.

1. Traduction turque de l'ouvrage de théologie mystique de : Yazidji aghlu Arif billah Mohammed par Yazidji Aghlu Ahmed Bidjan.

2. Voir n° 61 et 397.

3. Lois religieuses.

84. THÉOLOGIE mystique. *Kazan*, 1274 Hégire. In-8.

85. BAZNAMÉ. Par X···. *Kazan*, 1275 Hégire. In-8.

86. ISMAÏL HAKKI CHEIKH. Rouh el-beyan. Commentaire turc du Qoran. *Boulaq*, 1276 Hégire. 4 vol. in-fol[1].

87. MIFTAH UL DJENNÉ. Par Mehmed Isâa. *Constantinople*, 1276 Hégire. In-16.

88. BIDAÏÉT UL MUBTÉDI. Par Stephen. *Londres*, 1277 Hégire. In-16.

89. MOHAMMED EFENDI EL-BERKEVI. Tarikati Mouhamediyé Cherhi, fait en commentaire par Rédjeb éfendi. *Constantinople*, 1278 Hégire. In-8[2].

90. TEKMILET (Complément de la). Traduction de la Tarika Mohammedïié. *Constantinople*, 1255 Hégire 1 vol.

91. MOHAMMED EFENDI EL-BERKEVI. Tekmilet-i Tarikat. Complément de la Voie religieuse[3]. *Constantinople*, 1256. In-4.

92. ALI SAFI EFENDI. Rechhat aïn el-hayat. Vies des Soufis. *Constantinople*, 1279 Hégire. Pet. in-4, 388 p.

93. CHERHI-FIKH-UL-EKBER. Par Ali El Kari. *Constantinople*, 1279 Hégire. In-16.

94. AÏNI ALI EFENDI. Kavanin Rissalessi. *Constantinople*, 1280 Hégire. In-8[4].

95. DJENNET UL ISLAM. Par l'Iman Kaz Ali. *Kazan*, 1280 Hégire. In-8.

96. MEVLOUD RISSALESSI. Par Ismaïl Hakki efendi. *Kazan*, 1821 Hégire. In-8.

97. NÉTAHIDJI-I-TIKADIYÉ. Par Hassan Ibni Omar. *Constantinople*, 1281 Hégire. In-8.

98. MÉDDINÉ-I-MUNEVVÉRÉ RISSALESSI. Par X···. *Kazan*, 1283 Hégire. In-8.

1. Voir les nos 60, 96 et 107.
2. Ordres religieux. Voir aussi les nos 31, 90, 91, 351, 352, 353, 354.
3. Le titre de l'ouvrage arabe est *Tarıkat Mohammedïié* (Voie de Mohammed).
4. Lois religieuses.

99. Esmâ-i-Husnâ. *Kazan*, 1284 Hégire. In-8.

100. Rissaléï Aziziyé. Par Abdul Vaïth. *Kazan*, 1284 Hégire. In-8.

101. Concordance du Coran suivie d'un riçâlé indiquant les chapitres publiés à la Mecque ou à Médine (sans autre indication). 1284 ou 85 Hégire[1].

102. Douâ-i Séifi. Par X***. *Kazan*, 1285 Hégire. In-16.

103. Duret-ul-Vaïzin. Par Osman bin Husséin. *Constantinople*, 1285 Hégire. In-8.

104. Rind ou Zahid. Débat du libertin et du dévot. *Constantinople*, 1285 Hégire. In-12, 155 p.

105. Omar Beydzavi. Tefciri Beydzavi. *Constantinople*, 1285 Hégire. 3 vol. in-8.

106. Istouvani. Publié par l'Université de Kazan. *Kazan*, 1286 Hégire. In-16.

107. Ismaïl Hakki. Mahassari Hakki. *Constantinople*, 1286 Hégire. In-8[2].

108. Nurrul Héda. Par X***. *Constantinople*, 1286 Hégire. In-8.

109. Revnâk ul Islam. Publié par l'Université de Kazan. *Kazan*, 1286 Hégire. In-16.

110. Hadïssi Erbaïn Cherhi. Par Ibni Kémal. *Constantinople*, 1288 Hégire. In-16[3].

111. Krim Zadé. Krim Zadé Medjmouaci. *Constantinople*, 1288 Hégire. In-8.

112. Mohammed Tchelebi. Mohammudiyèh. Poème sur le Prophète, en turc. *Kazan*, 1288 Hégire. In-fol., 288 p.

113. Mahmoud Djelal Eddin Efendi. Raouzet ul-Kiamilin. Commentaire du Chefiq-nameh. *Constantinople*, 1289 Hégire. In-8, 312 p.

1. *Belin*. Page 10.
2. Voir les nos 60, 86, 96, 107 et 473.
3. Voir le no 7.

114. MIFTAH-UL-TÉFACIR. Par Hafiz Mehmed Chérif. *Constantinople*, 1289 Hégire. In-8.

115. MIFTAH-UT-TÉFÂCIR. Par le Mufti de Kutahia Hafiz Osman. *Kutahia*, 1289 Hégire. In-16.

116. MIFTAH-UT-TÉFÀCIR. Par le Mufti de Kutahia Hafiz Osman. *Constantinople*, 1289 Hégire. In-16.

117. FUSSOUSS TERDJUMESSI. Traduit de l'arabe par Abdoullah. *Constantinople*, 1290 Hégire. 2 vol. in-8.

118. AL FARABI. Cherhi Fussous. *Constantinople*, 1291 Hégire. In-8[1].

119. HOULASSAT-UL-FÉRAÏZ. Par Ahmed Hamdi efendi. *Constantinople*, 1291 Hégire. In-16.

120. QISSAS-I ENBIA. Biographie des prophètes. *Constantinople*, 1291 Hégire. In-8, 519 p.

121. CHERHI AKAIDI TERDJUMESSI. Par Sirri Pacha. *Constantinople*, 1292 Hégire. In-8.

122. EYYOUB SABRI EFENDI. Tekmilet ul-menassik. Complément du Guide des pèlerins à la Mecque. *Constantinople*, 1292 Hégire. In-8, 223 p.

123. CHEVAHIDUL NOUBUVÉ TERDJUMESSI. Par Mollah Djami, en 515. Traduit par le Mevlana Samih. *Constantinople*, 1293 Hégire. In-8.

124. TADJ EDDIN MOLLAH. Commentaire turc du Heftiek. *Kazan*, 1294 Hégire. In-8, 330 p.

125. DJEMAL. Téfciri Djémali. *Egypte*, 1294 Hégire. 4 vol. in-8.

126. ULMI AHVALLI ROÛCH. Par Youssouf Kémal. *Constantinople*, 1295 Hégire. In-8.

127. ABD EL-QAYYOUM MOLLAH. Qirq. Bagtchèh. Les quarante jardins. Traité religieux en turc oriental. *Kazan*, 1298 Hégire. In-8, 58 p.

1. Œuvres de Al Farabi. Bibl. Nle O² s 25*.

128. HARIRI D'EL-HARÎRÎ suivi du commentaire d'El-Hafâgî. *Constantinople*, 1299 Hégire.

129. SAFI OULLAH YAR. Fevz el-Nedjat. Poésies religieuses et morales. *Constantinople*, 1300 Hégire. In 8, 122 p.

130. FAKHR EDDIN RAZY. Sirri Qorân. Trad. turque par Sirry Giridy, I-III. *Constantinople*, 1302 Hégire. 3 tomes en 1 vol. in-8.

131. ILMI KENRICK. Ilahii Tabii. *Constantinople*, 1302 Hégire. In-12.

132. MUAHM NADJI. Muammai Ilahii. *Constantinople*, 1302 Hégire. In-8.

133. BOURHAN IL-MOUHEYET TERDJUMESSI. Par le Cheïh Ahmed Roufaï. *Constantinople*, 1303 Hégire. In-16[1].

134. AKAIDI ISLAMIYÉ. Par Moustafa Faïk. *Constantinople*, 1304 Hégire. In-4.

135. MOURCHID UL VARSIN. Par Mehmed Mekki. *Constantinople*, 1304 Hégire. In-4[2].

136. OBÉÏDI EVÇAF OU MOUDJIZAT. Les qualités et les miracles du Prophète. *Constantinople*, 1313 Hégire. Pet. in-8, 48 p.

137. IBN HAZM AZ-ZAHIRI. Al Fisal fi-l-milal wa 'l-ahwa w'an-nihal (traité des sectes et des hérésies). *Cairo*, 1317-1321 Hégire. 5 vol. in-4.

138. TRACTATUS quidam de Turcis prout ad presens ecclesia sancta ab eis afflicta. *Nuremberg*, *Conrad Zeninger*, 1481. Pet. in-4, 24 f. n. chif.

138 *bis*. TURCI. Incipit tractatus quidam de Turcis put ad pre- sens | ecclesia sancta ab eis affligit, collectus diligenti dif | cussione scripturarum a quibusdam fratribus ordinis predi | catorum qui etiam diatriba principaliter tractatus... *Nuremberg*, *Conrad Zeninger*, 1481. Pet. in-4[3].

1. Trad. de Koutzi Zadé Kadir éfendi.
2. Voir n° 39.
3. Voir dans la section *Histoire*, le chapitre consacré aux pamphlets religieux contre l'Islam.

139. ANNIUS VEL NANNIS (JOHANNES) VITERBIENSIS. Türkenkriege : De futuris Christianorum triumphis in Thurcos et Saracenos. *Genua*, 1480. In-8[1] (Hain 1132).

140. HUGHES (T. P.). Notes on Muhammedanism : Outlines of the religions history of Islam. *London*, 1490. In-8, 282 p.

141. KOEK (P.). The customs and costumes of the Turks. Set of 10 large engravings on wood forming a frieze, from the Tapestries of Charles V, representing the march of the Emperor of Turkey and his Janissaires, ceremonies of weddings, feats and funerals and modes of travelling and other habits of the Turks. In-fol.[2].

142. DE CAPTIVIS CHRISTIANIS. *S. l.*, 1498, in-4, fig. sur bois sur le titre, 10 f. n. chif. le dernier blanc (Hain n° 4984)[3].

143. TORQUEMADA (J. de). Tractatus contra princi- || pales errores pfidi machometi & turchorum || siue sarracenorum festinãter copulatus p re || uerẽdissimũ dominũ Johannem de turre cremata || romane eccl'ie tituli sancte marie trãs tyberĩ pre- || sbyterũ cardinalẽ sancti sixti vulgariter nũcupatũ || (*Marque de Guillaume Eustace.*) || ¶ *Venũdat Parisi⁹ ĩ vico Judaico sub signo duo* || *rũ Sagittariorum : aut in palatio regio tertio pilari.* Petit in-8, lvi ff., car. goth. à 2 col., titre rouge et noir, fig. s. b. au verso, avec le monogramme de Guill. Eustace[4].

144. TRIUMPHI futuri christianorum in Turcos. *Augsbourg*, *Jean Freschaner*, 1499. Pet. in-4, 22 f. n. chif., fig. s. b.[5] (Hain 15643).

145. STAMLER (J.). De diversarum gencium sectis et mundi religionibus. *Cologne*, 1508. Pet. in-fol. de 2 f. n. chif., XXXII f. chif., 2 f. n. chif.

146. STAMLER (J.). Dialogo || di Giovanni || Stamlerno Av- ||

1. Classé à la Bibl. N[le] sous le nom de Nanni (G.). Rés. D. 5745, 5746.
2. Bibl. de M. G. Auboyneau. Vers 1490; célèbre graveur sur bois.
3. Bibl. N[le] Rés. J. 3142.
4. Cet exemplaire a appartenu à *Guillaume Coëffeteau*, dominicain, et après sa mort, au couvent des dominicains de la rue Saint-Honoré. Catalogue Riant, T. 2, n° 3564.
5. Les ouvrages fort nombreux sur les costumes turcs ont été réunis dans la section *Histoire*.

gustense de le sette de diuerse || genti, e de le religio- || ni del mondo. *P.* 151, *l.* 12 : *Stampato in Vinegia per Giouanni Pa-|| douano* aro (*XVIe siècle*). In-16 de 5 f. n. chif., 151 p.[1].

147. Abravanel (Isaac ben Judah). Resch Emanah. De principiis fidei. *Constantinople*, 1505. In-4. Titre en bord. gr. s. b. 20 f. n. chif. et 1 f. bl.[2].

148. Ricoldus. Contenta Ricoldi ordinis prædicatorum contra sectam Mahumeticam non indignus scitu libellus... *Parisiis, H. Stephanus*, 1509. In-4[3].

149. Ricold de Monte Croce. Contenta || Ricoldi ordinis praedicatorum contra sectam Ma- || humeticam | non indignus scitu libellus. || Cuiusdam diu captivi Turcorū prouinciae septem || castrensis | de vita & moribus eorundem || alius non minus sucessarius || ... *Parisis, ex officina Hērici Stephani*, 1511. P. in-4, 86 f.[4].

150. Ricold de Monte Croce. Verlegung || des Alcoran || Bruder Richardi | Pre- || diger Ordens | An- || no. 1300. || Ver-

1. Stamler se propose principalement de réfuter les religions des Tartares, des Sarrasins et Turcs. Il existe de ce traité une édition latine, s. d., imprimée à Augsbourg. Curieux ouvrage dialogué, en XIV actes (et non en douze, comme le prétend Brunet). *Stamler* se propose principalement de réfuter les religions des Tartares, des Sarrasins et des Turcs. Il existe de ce traité une édition latine, imprimée à Augsbourg, qui ne porte pas non plus de date d'année. L'édition italienne est des premières années du XVIe siècle. Catalogue Riant. T. 2, n° 3562.

Beaucoup de parties traitent des Turcs, Tartares, de la conquête de Constantinople, etc.

« Harrisse 52. Page 3 commence : « De alcune Isole nouamente retrouate, e de « inauditi costumi de li popoli di quelle, à Giacopo Lochero Filomuso » et contient « cette passage : « De le Isole nouamente ritrouate non fò alcuna mentione. Ma beni « timando il Libretto di Christofero Colome de la inuentione de quelle. Et il Libretot « di Alberico Vespucio del mondo nouamente ritrouato : à liquali la età nostra è « molto obligata ».

« Livre de la plus grande rareté, Harrisse et Brunet n'ont pas vu que deux exemplaires, l'un au British Museum, l'autre dans la Magliabechiana. »

2. Voir aussi De Rossi. Ann. Heb. Typ. sec. XVI, p. 2. Impression en hébreu très rare. Quelques annotations manuscrites. Bibl. Nle à Leo Hebræus.

3. Bibl. Nle Rés. J. 1549.

4. Le recueil contient : De moribus Turcorum ..; Libellorum de impugnatione legis Turcorum & de moribus vita & neqtia eorum...

deudscht durch || D. Mar. Lu. *Wittemberg, Durch Hans Lufft*, 1542. P. in-4, 84 f. n. chif.[1].

151. LIBELLUS... Turchicae spurcitiae et perfidiae suggilatio et confutatio duobus libellis lectu jucundissimis nec minus gratis conclusa, quorum prior foedissimos mores et turpissima instituta eorum aperit et confutat posterior Alcoranum... Validissimis argumentis improbat, confutat, explodit... *Quæ omnia venundantur a Gratibus de Marnef sub Pelicano*, 1514. In-4, 4 f. n. chif., 48 f.

152. LIBELLUS[2] de Moribus Turcarum. Turchicę spurcitię et p || fidiæ suggillatio & confutatio duobus Libellis lectu incun || dissimis nec minus gratis conclusa. || Quorum prior fœdissimos mores & turpissima institu- || ta eorum aperit & confutat. || Posterior Alcoranū Turchicę perfidae instrumentū va || lidissimis argumentis improbat... *Paris, de Marnef, s. d.* (vers 1515). In-8 carré, 4 f. n. chif., 87 f. chif., 1 f. n. chif.[3].

153. MÉTHODE (Saint). Révélations ou prophéties de St Méthode publiées par Sebast. Brandt[4]. *Bâle*, 1516. In-4, grav. sur bois[4].

154. EIN SCHON NEW TRACTETLEIN / Von || dem Glauben Betten vnd Fasten / || so in der Türckey gehalten || wirt / durch das gantz || jar / hyerinn kurtz- || lich begriffen in || disem buch- || lein / || gantz kurtz- || weylig zu lesen. *S. l. n. d. n. typ.* (Imprimé vers 1520.) In-4 de 4 f. n. chif. de 28 ll., sans sign. ni récl.[5].

155. LIBELLUS de ritu et moribus ||. Turcorum ante || LXX. Annos ae- || ditus, || Cum prefatione Marti- || ni Lutheri. *Wittembergae, Iohan Lufft*, 1530. Pet. in-8, 84 f. n. chif.

1. Trad. allemande par *Luther*, avec préf. de la réfutation du Coran écrite par *Ricold* de *Monte Croce*.
2. Voir le n° 9.
3. Nous donnons les diverses notations de cet ouvrage.
4. Partie concernant la Turquie. Bibl. N^le^. Rés. C. 2190. Édit. 1504. Rés. H. 1011. Edit. 1515. Rés. C. 2189. L'édit. de 1504 est in-8.
5. Il existe deux autres éditions de ce petit traité, imprimées vers la même époque.

156. LIBELLUS de ritu et moribus Turcorum : Chronica unnd be- || schreibung der Türckey || mit yhrem begriff | ynnhalt | prouincien || völckern | unkunfft | kriegē | reysen | glauben | religi- || onen | gesatxen | sytten | geperdē | weis | regimentē | || frümkeyt | unnd bossheiten | von eim Siben- || bürger XXIJ, jar darinn gefangen gelegen || yn Latein beschrieben | verteüscht... *Nuermberg, durch Fridericum Peypus*, 1530. Pet. in-4, 54 f. n. chif., grav.[1].

157. LIBELLUS de ritu et moribus Turcorum : Saracenish | Türck || isch | uñ Mahometisch Glaub | || Gesatz | Chronic | Gotsdienst | Ceremonien | Alle Ge- || bräuch | Ordnungen | Disciplinen | in Kriegs unnd Fridenszeittenn || Durch einen Sibenbürger umb das M.CCCC. unnd || Sechs und Dreissigst Jar | selb erfaren || unnd beschriben... *Strassburg, bei Christian Egenolphen*, 1530. In 4, 16 f. n. chif.

158. DENIS LE CHARTREUX (Denis de Leewis, dit). Contra Alchoranum et sectam Machometicam lib. V. 1. De perfidia Machometica et fide catholica. 2, contra Alchorani errores. 3, C. Machom. doctrinam. multamq. Saracenor. scr. 4, Alchorani refutatio. 5, Dialogus Chr. et Sarraceni de fide utriusque. Ejusdem, De instituendo bello adv. Turcas, et de generali celebrando consilio. Contra vitia superstitionum. *Coloniae, Quentel*. 1533. Fig. et portr.[2].

159. DENIS LE CHARTREUX. Alchoran. Das ist des mahometischen Gesatzbuchs und Türck... *Strasszburg, H. Schott*, 1540. In-fol., 32 f.

160. GENNADIUS SCHOLARIUS. Reverendis || simi Patris Genadii Scholarii Pa- || triarchae Constantinopolitani, Libellus de ||

1. Cette traduction allem. du traité de l'anonyme Transylvain a été faite à la demande de Luther qui y a mis une préface; texte allem. de l'édit. de Wittenberg. Elle est plus complète que celle de Strassbourg. A la fin, extraits des chroniques de Sébastien Franck et de Pierre Apien.

2. Figure au verso du titre, portr. de Denis le Chartreux gravé sur bois, par Woensam de Worms. Voir : Peignot, *Livres condamnés au feu*, I, p. 98 et Bibl. Nle D. 2160, Rés. D. 21679 (2).

quibusdam fidei articulis, quos Tur- || corum Imperator voluit ab eo || scire,... *Parisiis, Apud Michaelem Vascosanum, via ad Diuum Jacobum, sub signo Fontis,* 1533. Plaq. in-4 de 10 f. n. chif.[1].

161. GENNADIUS SCHOLARIUS. Epistola Constantinopoli recens scripta. De praesenti Turcici Imperii Statu, et Gubernatoribus praecipuis, & de bello Persico. Item Confessio fidei, quam Gennadius, Patriarcha Constantinopol. post captam primûm à Turcis urbem, Mahometi ||. Imp. flagitanti exhibuit & de Tartaris quaedam. *Witebergae, Simonis Granenbergij,* 1582. Pet. in 8 de 24 f.[2].

162. Abschrifft eines brieffs / || von Constantinopel / auss wel- || lichem man zouuernemen hat / welcher gestalt der || Gross Türck / seine Priester vnd Doctores hat || lassen umbbringen || auss vrsachen / das sie besten- || diger weiss bekant / vnd mit vrsachen bekrefFti- || get haben / Das Christliche Gesetz vnd Glaube || warhafftig / Das Machometisch aber falsch || sey / Vnd was für grosse zeychen erschy- || nen sein in den selbigen Stellen / || des geuebten Todtschlags / || Jm Jar do man zalt || MDXXXIX. *Fnc.* 6 *recto, explicit* : ..... *Datum zu Constantinopel,* 1539. *S. l.* In-4 de 6 f. n. chif., sign. A par 4 et B par 2 f.

163. ANDRÈS (J.). Opera chiamata confusione della setta Machumetana composta in lingua spagnola tradotta in italiano per Domenico de Gaztelu... *Seviglia,* 1540. Pet. in-8[3].

164. ANDRÈS (J.). Confusion de la secte de Muhamed. Livre premièrement composé en langue espagnole... et tourné d'italien en français par Guy le Fèvre de la Boderie. *Paris, Martin le jeune,* 1574. Pet. in-8[4].

1. Bibl. N[le] 2 ex. C. 2186 et 2305.

2. En premier, lettre de François de Billerbeg à David Chytraeus, datée de Constantinople. 1581. La profession de foi de Gennadius Scholarius est imprimée en grec, avec trad. latine en regard.

3. *Ibid.* Autre édition. *S. l. n. typ.*, 1543. Pet. in-8, 72 f. n. chif. L'édition de 1537 se trouve à la Bibl. N[le] Rés. J. 2164, celle de 1540 porte la cote D. 39285.

4. Bibl. N[le] 3 ex. D. 23412, 39284 et J. 11822.

165. ANDRÈS (J.). Confusione della setta Macometana dalla qualle s'intende l'origine di Macometto e suoi fatti, e la folsa, e stolta dottrina da lui ritrouata. *In Venetia, Gio. Battista Ugolino*, 1597. In-8[1].

166. CUSPINIANUS (J.)[2]. De Turcorum origine, religione, ac immanissima eorum in Christianos tyrannide. Deque viis per quas Christiani Principes Turcos profligare et invadere facile possent. *Antuerpiae, I. Steelsium*, 1541. Pet. in-8[3].

167. *Ibid.* Autre édition. *Lugdunum Batavorum J. Maire*, 1654[4].

168. KNAUST ou CNUSTIN (H.). Von geringem herkommen schentlichem leben schmehlichem ende des turckischen Abgots Machomets und seiner verdamlichen und Gotsslesterischen Lerallen frommen Christen zu disen geferlichen zeiten zur sterckung unnd trost im Glauben an Jesum Christum. *Mense Maio*, 1542. In-4, 26 f. n. chif., sign. *a-f* par 4 f. sauf *f.* qui en a 6.

169. CANTACUZÈNE (J.). Christianae Religionis acerrimi propugnatoris D. Ioannis Cantacuzeni Imperatoris Constantinopolitani qui assumpto monachi habitu Ioasaph Monachus est cognominatus,... contra Saracenorum haeresim, pro Christiana religione Apologiae IIII. Eiusdem contra Mahometem Orationes IIII. nunc primum in lucem editae. *Basiliea.* In-folio, 4 f. n. chif., 108 p., 1 f. n. chif.[5].

170. CANTACUZÈNE (J.). Contra Mahometicam fidem Christiana et orthodoxa assertio, Graece conscripta ante annos fere ducentos, nunc vero, latinitate donata, Rodolpho Gualhero Tigurino int. *Basle, J. Oporinus*, 1543. 2 vol. in-fol., 124 et 108 p.

171. POSTELLUS (Gul.). Alcorani seu legis Mahometi et evangelistarum concordiae liber... *Parisiis, P. Gromorsus*, 1543. In-8, 123 p.[6].

1. Bibl. Nle O²g. 187.
2. J. Spiesshaymer.
3. Bibl. Nle J. 11865.
4. Voir aussi à *Montalbani* (J.-B.), nos 213 et 214, et Bibl. Nle J. 11872.
5. Texte grec imprimé en 1543, à Bâle, par Nic. Brylinger pour J. Oporinus qui a signé la préface latine. A la Bibl. Nle. Voir Jean Cantacuzène.
6. Bibl. Nle O²g. 185.

172. *Ibid. Paris*, *Gromorsus* (1543). In-8[1].

173. POSTELLUS (Gul.). De Orbis terrae concordia, libri IV. *Basileæ, Oporinus*, circa ann. 1544. In-fol. 7-447 p.

174. POSTEL (G.). De la République des Turcs et là où l'occasion s'offrera des mœurs et loys de tous les Muhamedistes, par Guillaume Postel, Cosmopolite. *Poitiers, Impr. de Eng. de Marnef*, s. d. (vers 1560), 3 part. en 1 vol. pet. in-4[2].

175. GEORGIEWITCH (B.). De afflictione || tam captivorum || quam etiam sub Turcae tributo viuentium || Christianorum, cum figuris res clare ex || primentibus : additis nonnullis vo-cabulis... || ... lingue S-cla- || uonicae cū interpre- || tatione Latina, || libellus. *Antuerpiae, Copenij*, 1544. Pet. in-8, 16 f. n. chif., 7 gr. s. bois et 1 portr.[3].

176. GEORGIEWITCH (B.). De Turcarum || Ritu et Caeremoniis... *Antuerpiae*, *Gregorium Bontium*, 1544. Pet. in-8, 24 f. n. chif., 1 gr. s. bois[4].

176 *bis*. GEORGIEWITCH (B.). Pro fide Christiana cum Turca disputationis habitae et mysterio Sanctae Trinitatis in Alchorana invento, nunc primum in latinum sermonem verso, brevis descriptio. Authore Peregrino, Bartholomeo Georgievits. *Cracoviae*, 1548. In-12[5].

177. GEORGIEVICZ (B.). Haec nova, fert Affrica. Mysterium sanctissimae Trinitatis. Arabicé. Pro fide christiani cum Turca Disputationis habitae, & mysterio sanctiss. Trinitatis in Alchorano inuento... *Viennae, Haeredes Syngrenii, cura, et expensis Barptholomaei Georgieuits excudebant*, 1548. In-8.

178. (GEORGIEWITCH). Prophetia de ma || ometani, et altre || cose Turchesche, Tradotte per || M. Lodovico || Domenichi. *Firenze*, 1548. Pet. in-8, 48 f. n. chif.[6].

1. Édition incomplète selon De Bure.
2. Voir Brunet, vol. IV, col. 839.
3. Edit. de 1545. Bibl. Nle (Pièce 2 du recueil inventorié sous le no 11876).
4. Bibl. Nle. Edit. *Paris*, *Langelier*, 1545. In-16. J. 11877.
5. Suivi de : Prognoma... Musulmannorum.
6. Traduction italienne très rare qui ne porte pas le nom de l'auteur. Voir no 187.

179. (GEORGIEWITCH). Libellus || vere christi || ana lectione dignus diuersas res || Turcharum breui tradens || Barpt. Geor. ph. authore. *Romae, Anthonium Bladum,* 1552. In-8, 72 f. n. chif.

180. (GEORGIEWITCH). Prophetia || dei Turchi, || della loro rouina, || ô la conuersione alla fede di Christo per || forza della Spada Christiana. || Il lamento delli Chri || stiani, che uiuono sotto l'Imperio || del gran Turcho. || ... Nouamēte cōposte et diuolgate, || Per Bartolomeo Georgieuitz... *Roma, Antonio Blado,* 1553. Pet. in-4, 28 f. n. chif., caractères italiens.

181. GEORGIEWITCH. De || Turcarum || Moribus || Epitome, || Bartolomaeo Georgieuiz || Peregrino Autore. || Ex variis aeditionibus adauctū opus, & lin- || guae Turcice principiis locupletatum. *Parisiis, Hieronymum de Marnef, & Gulielmum Cauellat,* 1556. P. in-8, 170 p., 3 f. n. chif., grav. s. b.[1].

182. GEORGIEWITCH. De Turcarum moribus epitome. *Lugduni, Apud J. Tornaesium,* 1567. In-16, fig.[2].

183. MACHUMETIS Saracenorum principis ejusque successorum vitae ac doctrina ipse que Alcoran, quo velut authentico legum divinarum codice Agareni et Turcae, aliique Christo adversantes populi reguntur, quae ante annos cccc . . . D. Petrus abbas Cluniacensis per viros eruditos... ex arabica lingua in latinam transferri curavit. His adjunctae sunt confutationes multorum et quidem probatissimorum authorum Arabum, Graecorum et Latinorum, una cum... Phil. Melanchthonis praemonitione... Adjunctae sunt etiam Turcarum... resgestae maxime memorabiles a DCCC annis ad nostra usque tempora... opera et studio Th. Bibliandri... *Basilea,* 1549. Pet. in-folio[3].

1. Autres éditions de cet ouvrage, identique, 1566 et 1568. Edit. 1568. Bibl. N[le] J. 11906.

2. *Ibid.*, 1578. In-12, grav. s. bois. — *Ibid.*, 1598. In-12, grav. s. bois. Bibl. N[le]. Edit. de 1553, 1555, 1566-1568, 1578, 1598. J. 11878 à 11883. Voir aussi les n[os] 185 et 186.

3. Cette trad. de l'Alcoran a été faite vers 1143 par l'Anglais *Ketenensis*. Bibl. N[le]. Édit. de 1550. 3 t. en 1 vol. in-fol. O[2]g. 150.

184. MACHUMETIS Sa- || racenorum principis, eius'que || successorum vitae, doctrina, ac ipse || Alcoran, || Quo uelut authenico legum diuinarum codice Agareni et || Turcae, alis'que Christo aduersantes populi reguntur... || ... Haec omnia in unum uolumen redacta sunt, opera et studio Theodori Bibliandri. (*Bâle ou Zurich*), 1550. In-folio[1].

185. GEORGIEWITCH. De Turcarum moribus Epitome, Bartholomæo Georgieuiz Peregrino auctore. *Genevae, Ioann. de Tournes*, 1629. In-16[2].

186. GEORGIEWITCH. De Turcarum Moribus Libellus... *Helmestadii, Johannis Heitmulleri*, 1671. Pet. in-4.

187. DOMENICHI (L). Prophetia de mahometani... *Firenze*, 1548. Pet. in-8, sign. A. F.[3].

188. MENAVINO (Gio. A.). Della legge, religione, e vita de' Turchi. *Venezia*, 1548. In-8[4].

189. SPANDUVINUS (Th.). Della casa regale de Cantacusini,... delle historie, e origine de Principi de Turchi, ordine della Corte, loro rito, e costumi... *In Lucca, per V. Busdrago*, 1550. Pet. in-8 de 112 f. n. chif.

190. BOEMUS (J.). Recueil de diuerses histoires touchant les situations de toutes régions et pays, contenues es trois parties du monde, auec les particulières meurs, loix et cérémonies de toutes nations et peuples y habitants. Trad. du latin. *Paris, Tellier*, 1553.

191. BOEMUS (J.). Gli costumi, le leggi, et l'usanze di tutte le genti, raccolte qui insieme da molti illustri scrittori e trad. per il *Fauno*. In questi tre libri si contiene l'Africa, l'Asia,

1. Collection de traités, réfutations des croyances religieuses des Musulmans, par : Vivès, Savonarole, Nic. de Cusa, Ricold de Monte Croce, J. Sadolet, B Georgiewitch... y compris le traité anonyme De Moribus Turcarum. Bibl. Nle O²g. 151.

2. J. 16326.

3. Bibl. Nle J. 11903 (2). Voir : nº 178.

4. *Ibid*. Trattato de costumi et vita de Turchi. *Firenze*, 1548. In-16. Bibl. Nle J. 11903 (1).

l'Europa. *Venet.*, *Mich. Tramezino*, 1543, in-8. Avec la marque typogr., sign. A Z.[1].

192. Boemus (J.). Omnium gentium mores, leges et ritus, ex multis clarissimis rerum scriptoribus... nuper collecti. Tribus libris... Aphricam, Asiam et Europam describentibus. *Lugduni, apud Antonium Vincentium*, 1556. Excud. Ioannes d'Ogerolles. In-12[2].

193. Geufraeus (Ant.). Aulae Turcicae, othomannicique imperii descriptio qua Turcarum Palatina officia, mores, religio... *Basileae Seb. Henricpetri*, 1557.

194. Aulae Tvrcicae, Othomanniciq've Imperii, descriptio, qva Tvrcarvm Palatina Officia, mores : sectę item Mahometicę, Imperiorumque ex ea prodeuntium status, luculenter enarrantur : primùm ab Antonio Geufræo Gallicè edita : recens autem in Latinam linguam conuersa, Per Wilhelmvm Godelevaevm. His commodè accesserunt : Belli Cyprij inter Venetos, & Zelymum Turcarum Imp. nouissimè gesti, Libri III. Item, Bellum Pannonicum... Vnà, cum Epitome... Authore, Petro Bizaro. *Au dern. fnc. verso* : *Basileæ*, per *Sebastianum Henricpetri*, 1573. Pet. in-8 de 50 f. n. chif., 340 pp , 2 f. n. chif.[3].

1. Belle édition de la première trad. ital., dédiée à Rinuccio Farnese. 9 ff. n. ch., 180 ff. ch., 3 ff. dont le dern. pour la marque typogr. — Ff. 63 à 71 : De la Turchia, e de' costumi, leggi, et ordini di Turchi ; ff. 108 à 110 : De l'Vngaria, e del modo del uieure delli Vngari. Bibl. N[le] Édit. *Anvers* (1540) G. 9122. Édit. de *Paris* (1542), a. *Langelier*, b. *Poncet le Preux*. G. 13395 et Edit. de *Venise*, Rés. G. 2035.

2. *Ibid. In Venetia*, *G. Bonadio*, 1564. In-8. — *Ibid. In Venetia*, *D. Farri*, 1573. In-8. 248 pp. et table de 12 ff. Dédié au médecin et typographe *Sigismund Grym* d'Augsburg. P. 165-182 : De Turcia Turcarumque moribus. Nombreuses éditions à la Bibl. N[le]. *Lugdunum*, (1536). G. 32793 et 33129. (1539) G. 9120, 32717 et 32792 (1). (1541) G. 17992. (1556 à 1561 et 1570 à 1621) G. 32818, 32819 (1), 9129, 8° G. 7739 et G. 9131. — Edit. de *Paris*, Rés. G. 2244 et 9127. — Edit. de *Genève* G. 9130. — Edit. de *Fribourg en Brisgau*. G. 32794 (1).

3. Ce recueil, dû à *N. Honinger*, répond assez mal à son titre ; il contient bien au commencement le traité d'*Antoine Geuffroy*, traduit en latin par *W. Godelevæus* ; à la suite on ne trouve nullement les ouvrages annoncés, mais, à leur place, un discours de *Bessarion* « De bello suscipiendo contra Turcam », un autre d'*Æneas Sylvius* « De Constantinopolitana clade », etc.....

195. RICHER (Christ.). Des coustumes et manières de vivre des Turcs. Faict en latin par Christ. Richer et depuis par iceluy traduict en langue françoise. *Lyon, B. Rigaud et J. Saugrain*, 1558. In-12[1].

196. NER MITSVAH. Le flambeau des Commandements, par Moïse, fils de Ilhaïim Pizanté. *Constantinople*, 1567. Pet. in-4, 103 p.

197. IÉCHA 'ELOHIM. Salut de Dieu, par Moïse, fils de Ilhaïim Pizanté. *Constantinople, s. d.* (1567?) Pet. in-4.

198. EFFERHEN (H.). XIII. Homiliae in Caput XXXVIII. et XXXIX. Prophetae Ezechielis, De Gog et Magog, Seu de Turcis. Quibus docetur, imperiun sub lege Mahometis collectum, in perniciem Christianorum, ut populi Dei, tanquam insigne flagellum, a Deo esse excitatum : ac tunc interiturum, cum populus Dei, juxta Dianelis et Ezechielis vaticinium, fuerit in ejus manus, propter securitatem et scelera sua, traditus : atque ut hic eventus melius perspici possit, inserta est Historia, de origine et progressu Mahometici Imperii. *Argentorati, Th. Rihelius*, 1571. Pet. in-8, 208 f. n. chif.

199. MAHOMET. L'Alcorano di Macometto nel qual si contiene la Vita, e Costume, e le leggi di Macometto, tradotto nuovamente dall' Arabo. (*S. l.*) 1574. In-4[2].

200. CRESPET (Le P. P.). Instruction de la foy chrestienne contre les impostures de l'Alcoran mahommetique au Grand Seigneur de Turquie... *Paris, G. de La Noüe*, 1589. In-8, 257 f.[3].

201. PICCOLOMINI (Æneas. S. — Pie II). Instruction de la Foy chrestienne, contre les impostures de l'Alcorán Mahommetique, au Grand Seigneur de Turquie : du latin de Pie second...

1. Bibl. Nle. Edit. *Paris, Rob. Estienne*, 1540. In-4. J. Rés. 1233.

2. Libro assai raro. Dalla dedicatorio si conosce essere stampato in Venezia dall' Arrivabene, ed e una assai bella ediz. col. frontispicio ornato d'ottimi intagli in legno. La traduzione non fu fatta dall' originale come se dice, madal latino di Roberto Retenense e vien brasimata da Giorgio Sale. (Haym, Bibliotheca Italiana. Volume primo, pag. 172, 173, 174.) La date 1574 doit être une erreur, l'ouvrage est daté de 1547. Voir Bibl. Nle O2g. 119.

3. Bibl. Nle D. 21683.

ill. par F. P. Crespet, Celestin de Paris. *Paris*, 1589. Pet. in-8, 12, 257 et 15 f.

202. CERVARIUS TUBERO (L.). De Turcarum origine, moribus et rebus gestis commentarius. *Florentiæ, A. Patavinium*, 1590. In-4°, 4 f. n. chif., 129 p., et l'index[1].

203. DISCOURS véritable des visions advenues au premier et second jour d'aoust 1589, à la personne de l'empereur des Turcs, Sultan Amurat, en la ville de Constantinople, avec les protestations qu'il a faites pour la manutention du Christianisme qu'il prétend recevoir. *Paris, pour Hubert Velu*[2]. In-8, 15 p.

204. BEZOLD (C.). Eine Türcken Predigt. Am Vierden Sontage des Aduents aus dem gewöhnlichen Evangelio Johannis amersten, anno 92. Darinnem mit christlicher bescheidenheit tractiret und gehandelt wird... *Gedruckt zur Liegnitz, durch Nicolaum Schneider*, 1593. In-4, de 68 f. n. chif.

205. RISEBERG (L.). Ecclesiastes Gardegelensis. Relatio praecipuarum rerum Turcicarum Origo oeconomica, ecclesiastica, politica, resgestae. *Helmaest, J. L. Transylvanus*, 1596. In-4, 254 p.[3].

206. ÉTABLISSEMENTS des Pères de la Cie de Jésus au Levant 1583-1641. Manuscrit du XVIIe siècle. Pet. in-8, 71 p.[4].

207. DUBLIULIUS (LE P. J.). Hierosolymitanae peregrinationis hodoeporicum septem dialogorum libris explicatum, in quo de ratione itineris religione et moribus aliisque eo pertinentibus accurati disseritur... *Coloniae, G. Grevenbruch*, 1600. In-8, 16 f. n. chif., 399 p.[5].

208. PIENTINI (A.). Alcorano reprovato, dove si nostra la falsità della setta Macomettana. *Fiorenza*, 1603. In-4.

209. CONVERSION (La nouvelle) du roy de Perse, avec la deffaite de deux cents mil Turcs après sa conversion. *Paris, F. Hyby*, 1606. Plaq. in-12, 12 p.

1. Bib. Nle. Edition *F. Serdonati*. J. 3329.
2. Entre 1590 et 1600.
3. Bibl. Nle J. 3330.
4. Porte la signature du Père Isaac d'Aultry.
5. Bibl. Nle 8° O2f. 58.

210. WILDEN (J.). Opffern und Ceremonien daselbsten; von dess Mahomets Begraebnuss zu Medina Talnabi; von dem roten Meer und einer... Schiffart nach Gemen ins Abyssiner-Land; vom Berg Synai, und anderer Gelegenheit, etc. Item von der Statt Jerusalem, dess H. Grabs, dess Tempels Salomonis und der Statt Damasco, Cypern, Rhodis, wie auch der grossen Statt Alcairo und dem Fluss Nilo, sampt der Egypter Gebræuch und Sitten. Dessgleichen von der Statt Constantinopel, dess Türckischen Kaysers Hofhaltung der Türcken Leben und Wandel. Endlich wie er durch Poln wider inn Teutschland kommen; sampt einer Landtafel... In IV unterschiedlichen Büchern begriffen... Beschrieben und aussgestanden durch Johann Wilden. Mit einer Vorrede Herrn Salomon Schweiggers... *Nurnberg Balthasar Scherffen*, 1613. Pet. in-4, carte, 18 f. n. ch., 262 p.

211. PRODIGIEUSES (Les) et admirables visions apparues à Achmeth, Grand Seigneur des Turcs, le 3 août 1614... traduites de la langue turque en françoise par un gentilhomme estant à Constantinople ou la conversion du dit Grand Seigneur du Mahometisme, au Christianisme... *Paris, Martin Verac*, 1614. Plaq. in-12[1].

212. NOUVELLE (La) réformation et cérémonie des Turcs, ensemble ce qu'ils observent maintenant en leurs sacrifices. Receues en langue turquesque de Constantinople le 24 novembre 1619. *A Paris, jointe la coppie imprimée à Marseille* 1619. In-12[2].

213. MONTALBANUS (J.-B.). De Moribus Turcarum Commentarius Auctore Joanne Baptisto Montalbano Bononiense Ph. & J. V. D. *Romae, apud Gulielmum Facciottum*, 1625. In-12[3].

214. MONTALBANUS (J.B.). De Turcarum moribus commentarius (à la suite de *Cuspinianus* (J.). De Turcarum origine...) *Lugdunum Batavorum*, 1654.

1. Bibl. Nle J. pièce 24029.
2. Bibl. Nle J. 23922.
3. Voir à Cuspinianus, n° 166.

215. NECKER (J.). Histoire de la Religion des Turcs avec la naissance de Mahomet. *Paris, Baudier*, 1625. In-8, fig.[1].

216. FABULAE muhammedicae sive nugae Alcorani quae in ejusdem systemate integro (quod 114 capitibus constat) reperiundae commemorantur, e tam a Turcis, Mauris, Persis, Arabibus... a M. Joh. Zechendorff... 13 aug. 1627. *Altenburgi in Misnia, Joh. Menschken*, 1628. Pet. in-4, 16 f., port.[2].

217. COPEY ODER ABSCHRIFFT ZWEYER || MANDAT. || So der Tuerckish Kaeyser / || dem Heyligen Capucciner Orden verlihen / krafft || deren den Capuccinern erlaubt wird / den Christ- || lichen Catholischen Glauben durch die gantze || Tuerckey / ..... || Erstlich in Tuerckisher Sprach erthailt / hernach || in die Frantzoesich vnd Italianisch / an jetzt in || Teutsch gebracht. || (*Monogramme du Christ.*) || *Gedruckt zu Passaw* / || *Bey Tobia Nenninger / vnd Conrado* || *Frosch*, 1630. In-4 de 4 f. n. chif.

218. COPIA ZWEYER BEFELCH-SCHREIBEN dess Gross-Türckischen Kaysers zu Beförderung der Seraphischen Religion S. Francisci der PP. Capucciner, dass sie durch sein gantzes Reich, die Heilige Catholische Religion und Glauben pflantzen und aussbreiten sollen... Sampt zweyer Send-Schreiben dess... Patris Pacifici della Scala... *Gedruckt zu Aschaffenburg*, 1667. In-4.

219. GREGOIRE. Lettre de || Gregoire Moine || et exarche du patriarche || de Constantinople, à Sophro- || nius Protosyncelle, touchant || le Martyre de Ketaba Princes- || se de Georgianie, & l'insigne || imposture de certains Jésuites, || à ce subject, || traduite sur la copie grecque envoyée de Constan- || tinople. || *S. l. ni typ.* (1632). In-8 de 8 f.

220. BAUDIER (M.). Histoire de la religion des Turcs avec la naissance, la vie et la mort de leur prophète Mahomet et les actions des quatre premiers caliphes qui l'ont suivy; celles du prince Mahuvias,... ensemble le tableau de toute la chrestienté à la

1. Fort rare, imprimé par les Elzévir.

2. Opuscule excessivement rare. Exposition de la religion de Mahomet en 700 vers environ, composée par Zeichendorff avec en regard la traduction latine littérale; précédée de 8 vers arabes gravés sur cuivre par Jer. Herreman.

venue de Mahomet. *Rouen, J. Berthelin*, 1641. In-8, xxxvi-726-xxv, portr. de Mahomet[1].

221. Warnero (L.). Compendium historicum eorum quae Muhammedani de Christo et praecipius aliquot religionis Christianae capitibus tradiderunt, auctore Levino Warnero. *Lugd.-Bat., Joan. Maire*, 1643. Pet. in-4, 56 f.

222. Hackspan (Th.). Fides et leges Mohammedis exhibitae ex Alcorani manuscripto duplici, praemissis institutionibus arabicis... *Altdorfii*, 1646. Pet. in-4[2].

223. Perucci (F.). Pompe funebri di tutte le nationi del mondo. Raccolte dalle storie sagre, e profane. In questa seconda impressione reviste e con somma accuratezza da motti errori espurgate, e corrette. *Verona, F. Cuccinus pour F. Rossi*, 1646. In-4 obl. 146 p., grav.[3].

224. Hottinger (J. H.). Historia orientalis quae... agit, I° de Muhammedisma... II° de Saracenismo seu religione... III° de Chaldaismo seu superstitione... IV° de Statu Christianorum et Judaeorum... V° de variis, inter ipsos Muhammedanos, circa religionis dogmata... VI° accessit... *Tiguri*, 1651. Pet. in-4[4].

225. Hottinger (J. H.) Historia orientalis, quae... agit de Muhammedisma;... *Tiguri*, 1660. Pet. in-4[5].

226. Morone (M.). Relatione dell' oppressioni e miserie in che si ritrova la Sameglia del P. S. Francesco de Minori, osservanti e riformati sotto la tirannide de Turchi nella S. Città di Gierusaleme. Data dal P. F. Mariano da Maleo.... Stampata ad instantia del P. Gasparo Garzia della Croce.... *Naples, Roncaglio for Salvatore Castaldo*, 1655. In-4[6].

227. Nisselius (J. G.). Testamentum inter muhammedem et

1. Bibl. Nle J. 11806. Ed., *Paris, J. Guignard*, 1632 J. 11804.
2. Bibl. Nle O²g. 188.
3. Quelques chapitres sur les Turcs. Edit. de 1639. Bibl. Nle Rés. G. 574 et 577.
4. L'arabe est imprimé en caractères hébraïques. Bibl. Nle J. 3319.
5. Les citations sont en caractères arabes.
6. Très rare. Bibliothèque Auboyneau.

christianae religionis populos initum; cujus textus authenticus, nunc primum figuris vocalium nobilitatus, necnon versione latina adornatus... *Lugdunum-Batavorum, Elzévier*, 1655. Pet. in-4, 16 p.[1].

228. NISSELIUS (J. G.). Id est Testamentum sive fœdus inter Muhammedem et christianae religionis populos initum, ante mille et quinquaginta circiter annos; cujus textus authenticus hic noviter excusus et nunc primum figuris vocalium insignitus nec non e regione versione latina adornatus opera et studio Joh. Georg. Nisselii. *Lugd.-Bat., typis et impensis Nisselianis*, 1661. In-4, 16 p.[2].

229. WARMSTRY (T.). The baptized Turk, or a Narrative of the happy conversion of signior Rigep Dandulo... *London*, 1658. In-12, 4 f., 150 p. et 4 f., avec 1 portr.

230. SEAMAN (G.). Domini nostri Jesu Christi Testamentum novum, turcice redditum opera... *Oxonii*, 1660. In-4.

231. SEAMAN (G.). Domini nostri Jesu Christi Novum Testamentum turcice redditum opera Gu. Seaman. *Oxoniae, H. Hall*, 1666. Pet. in-4[3].

232. ENDTER (J. A.). Alcoranum Mahumedicum d. i. der türkischen Religion Gesetz u. Gotteslästerliche Lehr mit schrifftmässigen Widerlegung der judischen Fabeln. *Nuremberg*, 1664. In-4.

233. WALLICH (J. U.). Religio Turcica et Mahometis vita d. i. Kurtze, Warhefftige grund-u eigendliche Beschreibung turkischer Religion. *Weimar*, 1664. In-8, fig.[4].

234. ROSS (A.). Les religions du monde ou démonstration de toutes les religions et hérésies de l'Asie, Afrique, Amérique et de l'Europe, depuis le commencement du monde jusqu'à

1. Bibl. Nle. Pièce du recueil inventorié A. 2505.
2. Texte arabe et latin. Même traduction latine que dans l'édition de 1630.
3. Tout turc avec titre turc et le titre latin ci-dessus. Bibl. Nle A. 2566. Voir aussi les nos 395-396, 410-411.
4. Hammer. X. 1935. Bibl. Nle O²g. 346. (Edit. *Stadae Suecorum, typis Holvinianis*. In-4).

présent. Traduction de Th. La Grue. *Amsterdam*, 1666. In-4[1].

235. SURIUS (R. P.). Le pieux Pélerin ou voyage de Jerusalem divisé en 3 livres, contenant la description topographique de plusieurs royaumes, païs, villes, nations estrangères nommément des quatorze religions orientales, leurs mœurs et humeurs, tant en matière de religion que de civile conversation... joinct un discours de l'Alcoran et un traicté de la cité de Jérusalem... *Brusselles, Fr. Poppens*, 1666. In-4, portr. et carte[2].

236. POULLET. Nouvelles relations du Levant qui contiennent plusieurs remarques fort curieuses non encore observées, touchant la religion, les mœurs... de divers peuples. *Paris, L. Billaine*, 1667. In-12, cartes et plans[3].

237. AGOSTINO (A. de G.). Breve Summario dos coventos, igreias, capellas & lugares sanctos, que a sagrada religiaõ dos Frades Menores da Obseruancia tem a seu cargo em a cidade de Hierusalem, et Terra Sancta, & do direito com que os possue & habita : & dos grandes & excessiuos trabalhos que padecem os religiosos que aly estaõ, & dos tributos que pagaõ para que os deiscem morar aly os Turcos, & porter com a deiuda decencia, & reuerencia aquelles sanctos lugares... *Em Lisboa, Na officina de Ioam da Costa*, 1670. In-8, 28 p.

238. BRIOT (P.). Turquie, Histoire de l'état présent de l'Empire ottoman, contenant les maximes politiques des Turcs ; les principaux points de la religion mahométane, ses sectes, ses hérésies et ses diverses sortes de religieux, leur discipline militaire avec une supputation exacte de leurs forces par mer et par terre et du revenu de l'état. *Paris, S. Mabre-Cramoisy*, 1670. In-4[4].

1. *Ibid. Amsterdam, Wolfgang*, 1686. 3 vol. pet. in-8. Bibl. Nle H. 4926. Édit. de 1609. H. 11498-11502 et 18336-18338.

2. Bibl. Nle O²f. 88.

3. Bibl. Nle O²41.

4. Trad. Rycaut (P.). — *Ibid.* Autre édition. *Amsterdam, Mortier*, 1714. Pet. in-12. — Édition illustrée. *Amsterdam*, 1670. Pet. in-12. — Bibl. Nle J. 3386 et Rés. J. 1676. J. 11966, 11967, 11968. Voir aussi le nº 246.

239. SMITH (Th.). Epistolae Duae Quarum altera de Moribus ac Institutis Turcarum agit : Altera septem Asiae Ecclesiarum notitiam continet... *Oxonii, Exc. H. Hall, Impensis Ric. Davis*, 1672. In-16[1].

240. SMITH (Th.). Epistola de moribus ac institus Turcarum cui annectitur brevis Constantinopoleos notitia. *Oxonii*, 1674. 1 vol. in-12[2].

241. SMITH (Th.). Epistolae quatuor, quarum duae de moribus ac institutis Turcarum agunt, Duae Septem Asiae Ecclesiarum et Constantinopoleos notitiam continent. *Oxonii*, 1674. In-12[3].

242. SMITH (Th.). Opuscula ex itinere ipsius turcico praecipue enata, sive VII Asiae ecclesiarum et Constantinopoleos notitia, item Epist. de statu hodierno ecclesiae graecae, nec non inscriptt. graecae Palmyre nor. c. ipsius et Ed. Bernardi scholiis et annotationib. *Rotteraed*, 1716. In-8[4].

243. FEBVRE (M.). L'Etat present de la Turquie, où il est traité des vies, mœurs et coutumes des Ottomans. *Paris, Couterot*, 1675. In-12.

244. FEBVRE (M.). Teatro della Turchia, doves rappresentano i disordini di essa, il genio, la natura e i costumi di quattordice nazioni, che l'habitano. La potenza degli Ottomani indebolita, le loro tirannie, insulti, e perfidie tanto contra la stranieri, quanto verso i suoi popoli. *Bologna, G. Recaldini*, 1684. In-4, VIII-404 p.[5].

245. *Ibid. Venetia, S. Curti*, 1684. In-4[6].

246. RYCAUT (P.). The history of the present state of the Ottoman Empire containing the maxims of the turkish polity, the most material points of the mahometan religion, their sects and

1. Bibl. Nle J. 11905.
2. Bibl. Nle. No 2 du recueil inventorié, 11905.
3. Le même : 2 part. en 1 vol. in-8, 171 et 133 p. Bibl. Nle J. 11907.
4. *Ibid. Trajecti ad Rhenum*, 1694. In-8, 125 p. Voir le no 258. Bibl. Nle J. 16325.
5. Description de la Turquie et des mœurs turques au XVIIe siècle.
6. Edition dédiée à Lorenzo Dono, proveditor en Dalmatie. Bibl. Nle J. 3395.

heresies, their couvents and religious votaries... *London, J. Starkey,* 1675. 3 vol. in-8, fig.[1].

247. RYCAUT (P.). Histoire de l'état présent de l'Église grecque et de l'Église arménienne. *Francfort,* 1692. In-8.

248. *Ibid.* Trad. en français, par de Rosemond. *Middelbourg,* 1682. In-12[2].

249. ANTIQUITATES ECCLESIÆ ORIENTALIS, clarissimorum virorum Card. Barberini, L. Allatii, Luc. Holstenii, Joh. Morini, Abr. Ecchellensis, Nic. Peyrescii, Pet. a Valle, Tho. Comberi, Joh. Buxtorfii, H. Hottingeri, etc... dissertationibus epistolicis enucleatæ; nunc ex ipsis autographis editæ. Quibus præfixa est Jo. Morini Congr. Orat. *Paris, P. P. vita, Londini, Geo. Wells,* 1682. In-8[3].

250. PATER (P.). Insignia Turcica, ex variis superstitionum tenebris, Orientalium maxime populorum, gemina disquisitione academica, in illustri Salana, nunc primum in lucem protracta (*un croissant sur champ de sinople*) ad summum virum Ph... Iac... Spenerum... Ecclesiae Francofurtensis Antistem... *Prodeunt in nobilis Ienae, e Collegio Musarum Krebsiano* (1683?). In-4[4].

251. SIMON (R.) pseud. LE S^r^ DE MONI. Histoire critique de la créance et des coutumes des nations du Levant. *Francfort, Fred. Arnaud* (*Holl., à la Sphère*), 1684. In-12[5].

252. SIMON (R.), pseud. LE S^r^ DE MONI. Histoire critique des Dogmes, des controverses, des coutumes, et des cérémonies des Chrétiens Orientaux. *A. Trevoux, Ganeau,* 1711. In-12.

253. NAU (M.). L'état présent de la religion mahométane, par

1. Voir le n° 238. Bibl. N^le^. Édit. de 1682. J. 11982.
2. Bibl. N^le^. Edit. *Amsterdam, P. Marret.* J. 12251.
3. Ce volume a été publié par les soins du R. P. *Rich. Simon.* Une édition antérieure *Paris,* L. Bellaine, 1675. In-8, pièces liminaires 402 p. et la table se trouve à la Bibl. N^le^ 8°, O^2^e. 119.
4. Bibl. N^le^ J. 6078 et 6079.
5. Bibl. N^le^ O^2^ 409.

le P. Michel Nau, jésuite, missionnaire du Levant. *Paris, Veuve P. Bouillerot*, 1684. 2 tom. en 1 vol. in-12[1].

254. NAU (R. P. M.). L'état présent de la religion mahométane. *Paris*, 1686-87. 2 part. en 1 vol. in-12.

255. NAU. L'état présent de la religion mahométane... et autres pièces. *Paris*, 1688. In-12.

256. DANDINI (J. Nonce). Voyage du Mont-Liban traduit de l'italien où il est traité... des coutumes des Maronites... Avec des remarques sur la théologie des chrétiens du Levant et sur celle des Mahométans. *Paris*, 1685. In-18[2].

257. EXERCITIUM academicum ad loca quaedam Scripturae illustranda, Deut. XXXIII, 2; psalm. L, 2; Esai XXI, 7, etc.; Malach. IV, 5, 6. Joh. XVI, 7, quibus Turcarum Persarumque doctores Muhammedem veri nominis et a Deo promissum fuisse prophetam probare satagunt, quod praeside Joh. Frischmuth... publice ventilandum exhibebit And. Baumann. *Ienae, vid. Sam. Krebsii*, 1685. Pet. in-4, 12 f.

258. DE GRÆCÆ ECCLESIÆ hodierno statu epistola, autore Thoma Smitho. Editio nova, *Trajecti ad Rhenum*, 1698. = SEPTEM ASIÆ ECCLESIARUM ET CONSTANTINOPOLEOS NOTITIA, authore eodem. Editio nova. *Ibid.*, 1694. = MISCELLANEA in quibus continentur præmonitio ad lectorem de infantum communione apud Græcos; defensio libri de Græcæ ecclesiæ statu, etc.; brevis et succincta narratio de vita, studiis, gestis et martyrio D. Cyrilli Lucarii, etc.; commentatio de hymnis Græcorum..., authore eodem. *Londini*, 1686 3 part. en 1 vol. in-8[3].

259. FARRA VICECONTE (G.). La cristianita svelgiata che con Tromba di Religione eccita i suoi Principi a mouersi in così opportuna occasione contra la Potenza Ottomanna & insieme

1. Bibl. Nle O²g. 193.
2. Bibl. Nle. Édit. de 1675. O²e. 119.
3. Voir les nos 239, 241 et 242.

Svona i modi facili per totalmente distruggerla... *In Venetia, Prodocimo,* 1686. Pet. in-4, 23 p.[1].

260. FILLEZIUS (G). Turcia viginti sex anagrammatibus monstrosa. Austria quinquaginta, et una anagrammatibus gloriosa ad modernum Sacri Romani Imperii Statum, & universi Christiani orbis gloriam de Turcis ac Rebellibus triumhantem (*sic*)... *Leodij,* 1686. In-4[2].

261. NUOVO, et Vero || Racconto | della costante, e notabil morte sofferta da un | Nobil Giouane Turco per la Santa Fede | di Christo. | Qual'ē stato dal gran Turco fatto inchio darr | vino, e quello che è seguito nella gran Città | di Costantinopoli nella morte di | detto Giouane. | Et il gran spauento, che è in molte parti della Turchia | per detto Caso. *In Venetia,* & *in Brescia, Per Giacomo Turlino,* 1686. In-4, 2 f. n. chif.

262. DE RELIGIONE Muhammedana dissertatio, quam... sub prae, sidio Fred. Ulr. Calixti... tuebitur Jac. Théod. Eccardus. *Helmstadii, G. Wolfg. Hammius,* 1687. Pet. in-4, 56 p.

263. NUOVA e vera Profezia di Costantinopoli cadente con il sua imperio della setta Maomettana, predizione delle profezie di Leone e Severo imperatori. *In Venetia, per Seb Menegati-* 1690. In-4, fig. s. bois.

264. MARRACCIO (L.). Prodromus ad refutationem Alcorani; in quo, per IV praecipuas verae religionis notas, mahumetanae sectae falsitas ostenditur, christianae religionis veritas comprobatur. *Romæ, typis S. Congr. de prop. fide,* 1691. 4 vol. pet. in-8[3].

265. PERITSOL (A.). Id est itinera mundi sic dicta nempe Cosmographia... latina versione donavit et notas passim adjecit Thomas Hyde... Calce exponitur Turcarum liturgia, peregri-

1. A la suite on a relié le traité anonyme « Raggvaglio historico a Principi Christiani... ove si tratta de l'Origine de Turchi e loro conquiste ».

2. Préface aux « Praeposito, Decano, Archidiaconis, coeteristique cathedralis ecclesiae Leodiensis canonicis ». Bibl. Nle Rés. mYc. 934 (9).

3. Bibl. Nle J. 11823 à 11826.

natio Meccana, œgrotorum visitatio, circumcisio... *Oxonii, e theatro Sheldoniano,* 1691. 2 part. en 1 vol. In-4[1].

266. La Croix (de). La Turquie crétienne (*sic*), sous la puissante protection de Louis-le-Grand, protecteur unique du cristianisme (*sic*) en Orient, contenant l'état présent des nations et des églises grecque, arménienne et maronite, dans l'empire ottoman. *Paris, P. Hérissant,* 1695. In-12[2].

267. Siria sacra, descrittione istorico-geografica, cronologica-topografica, delle due chiese patriarcali Antiochia e Gerusalemme,... con due trattati nel fine delle patriarcali d'Alessandria e Costantinopoli...; opera dell' abb. Biagia Terzi di Lauria. *In Roma, stamp. del Bernabà alle Muratte,* 1695. Pet. in-folio[3].

268. Exercitatio philologico-theologica de consensu Mohammedanismi et Judaismi quam... sub praesidio Melch. Leydekkeri... publicae omnium censurae exponit Adr. Reeland. *Traj. ad Rhen., Halma,* 1696. Pet. in-4, 65 p.

269. Exercitatio philologico theologica de symbolo Mohammedico (non est deus nisi unus) adversus quod SS. Trinitas defendur, quam... sub praesidio... Hermanni Witsii publico examini subjicit Adr. Reeland. *Traj. ad Rhen., Halma,* 1696. Pet. in-4, 40 p.

270. Relaçam extraordinaria das supersticiosas e abominavel procissao com que o Gran Sultao ordenon se invocase o falsa Profeta Mafoma por todo o seu Imperio, para conseguir melhores successos na campanha seguinte. *Lisboa,* 1698. In-4.

271. Constantinopolitan. Oder Türckischer Kirchen-Staat, In welchem die vornemste Glaubens Puncten des Alcorans... in einer kurtz-gefasseten doch gewissen und deutlichen Erzehlung vorgestellet wird. *Leipzig, Fr. Grosschuff,* 1699. In-12, front. grav. et pl. généal.

1. Hébreu et latin.
2. Bibl. Nle J. 12248.
3. Bibl. Nle O2e. 214.

272. ORIENTALISCHER KIRCHEN-STAAT, worinnen enthalten der Zustand : 1° Griechischer Kirchen unter denen Türcken in Europa, Asia und Africa ; 2° Abyszinicher in Africa ; 3° Tartarischer in Europa und Asia ; 4° Persianischer ; 5° Samaritanischer ; 6° Armenischer und 7° Derer S. Thomas-Christen in Asia. Religion und Gottesdienst... *Gotha, Jacob Mevius*, 1699. In-12, rel. vél.

273. ACOLUTH (A.). Alcoranica sive specimen Alcorani quadrilinguis, arabici, persici, turcici, latini ; cujus textus authenticus arabicus ex collatione XXX codicum recensendus... Autore : Andrea Acolutho. *Berlini vidua Salfeldianæ*, 1701. In-fol, 58 p.[1].

274. NERRETER (D.). Nerreters Neueröffnete Mahometanische Moschea, Worinn nach Anleitung der VI. Abtheilung von unterschiedl Gottes-Diensten der Welt, Alex Rostens, erstlich der Mahometan. Religion Anfang, Ausbreitung, Secten etc. und vermutlicher Untergang, fürs andre, der völlige Alkoran, nach d. besten Edition Luc. Maraccii verteutscht u. kürzlich widerlegt wird. *Nürnb., Endter*, 1703. In-8, fig.

275. ECHIALLE MUFTI. Religion ou théologie des Turcs, avec la profession de foi de Mahomet, fils de Pir Ali. *Bruxelles, F. Poppens*. 1704, 2 tomes en 1 vol. in-12[2].

276. AHMET BEN ABDALA MOHAMMEDANI. Epistola theologica de articulis quibusdam fidei..., e ms anglico nunc edita, notisque ac animadversionibus critico-theologicis, in excercitationibus quibusdam disputatoriis ventilatis, illustrata passim ac refutata a Zacharia Grapio. *Rostochii, Nic. Schwiegerovius*, 1705. Pet. in-4.

277. *Explication* des cent estampes qui représentent différentes nations du Levant, avec de nouvelles estampes de cérémonies turques qui ont aussi leurs explications. *Paris, Jacques Collombat*, 1715, 1 vol. gr. in-folio.

1. Volume très rare Bibl. Nle O²g. 127.
2. Voir les nos 336 et suiv.

278. Duban (P.). Nouveaux mémoires des missions de la Compagnie de Jésus dans le Levant. *Paris, Le Clerc*, 1715, 1755, 9 vol. in-12[1].

279. 1715, réimpression du tome I.

280. 1717, réimpression du tome II.

281. 1753, t. I, nouv. édit. *Paris, Guerin*. In-12.

282. Nuovo, e distinto raguaglio della superstiziosa processione fatta da Turchi in Constantinopoli. *Bologna Fano, Forli*, 1715. In-4.

283. Lettres édifiantes et curieuses, écrites des missions étrangères, par quelques Missionnaires de la Compagnie de Jésus (recueillies par les PP. Ch. Le Gobien, Du Halde, Ingoult, A. de Neuville, L. Patouillet et autres). *Paris, Le Clerc*, 1717-1776. 34 vol. in-12, portrait et cartes.

284. *Lettres* édifiantes et curieuses, écrites des missions étrangères. Nouvelle édition. *Paris*, 1780, 1781 et 1783. 26 vol. in-12, fig. et cartes[2].

285. Choix de Lettres édifiantes, écrites des Missions étrangères, précédé de tableaux géographiques, historiques, politiques, religieux et littéraires, des pays de mission. 3e édit. augmentée d'une notice historique sur les missions étrangères, avec les actes des rois de France concernant les missions, de nouvelles lettres édifiantes et autres morceaux choisis. *Paris, Brunot-Labbe*, 1835. 8 vol. in-8.

286. Reland (H.). De religione mohammedica, libri duo. Editio altera auctior. *Trajecti ad Rhenum, Gul. Broedelet*, 1717. Pet. in-8, fig.[3].

1. Bibl. Nle O2 435.
2. Tom. I à V, 1780 : Levant. — Tom. VI à IX, 1781 : Amérique. — Tom. X à XV, 1781 : Indes. — Tom. XVI à XXIV, 1781 ; Chine. — Tom. XXV et XXVI, 1783 ; Inde et Chine. Extr. Mission du Levant. Bibl. Nle O2 449. Édit. de 1860.
Cette édition est généralement préférée à l'originale ; elle a l'avantage d'être arrangée systématiquement.
3. Édit. de 1705, Bibl. Nle O2g. 198, et Bibl. Nle O2g. 199.

287. Reland (H.). La religion des mahométans, exposée par leurs propres docteurs, avec des éclaircissements sur les opinions qu'on leur a faussement attribuées, tiré du latin de M. Reland, et augmenté d'une confession de foi mahométane qui n'avait point encore paru (par Dav. Durand). *La Haye, Vaillant*, 1721. In-12, fig.[1].

288. Schroeder (M. G.). Muhammed testis veritatis contra seipsum, Turcis verax, qui mendacia admittat, Christianis mendax... Adjicitur epistola ad amicum de methodo... *Lipsiae, Haeredes Cœrneriani*, 1718. Pet. in-8.

289. Conspectum theologiae Turcarum Mochammedicae von der Religion der Türckén in nuce,... praeside Henr., Gottl. Reime... sistit autor respondens Joh. Car. Valent. Bauer. *Ienae, literis nisianis, Jo. Volckm. Marggraf*, 1720. P. in-4, 56 p.

290. Muller (Io. Immanuel) et Beumelburg (Valent.). Stvdivm coenobivm Constantinopolitanvm ex monvmentis byzantinis ervtvm et illvstratvm. *Lipsiæ, Litt. Immanvelis Titii*, 1721. In-4[2].

291. Grégoire de Datev. Demandes et réponses sur les erreurs des Juifs, des Manichéens, des Mahométans et de différents hérétiques... *Constantinople*, 1729. In-folio.

292. Boulainvilliers (Cte de). La vie de Mahomed, avec des réflexions sur la religion mahométane et les coutumes des Musulmans. *Amsterdam, Humbert*, 1730. In-12, grav.[3].

293. Hadgi Mehemet Efendi (Pétis de la Croix). Lettres critiques de Hadgi Mehemet Efendi à Mme la Marquise de G*** au sujet des mémoires de M. le Chevalier d'Arvieux, avec des éclaircissements sur les mœurs, les usages, les religions et les différentes formes de gouvernement des Orientaux. *Paris, Didot*, 1735. In-12[4].

1. La traduction de Durand est d'après Barbier. Voir la note. Catal. S. de Sacy. Tome I, p. 312, n° 1443.
2. Bibl. Nle J. 7436.
3. Bibl. Nle O2g. 156 et 156 *bis*. A. Édit. allemande, *Lemgo*, 1747. In-8. O2g. 157.
4. Bibl. Nle Fb. 12499.

294. ELSNER (J.). Neueste Beschreibung derer Griechischen Christen in der Türckey, aus glaubwürdiger Erzehlung Herrn Ath. Dorostamus... *Berlin*, 1737. Pet. in-8, fig.

295. ELSNER (J.). Fortsetzung der neuesten Beschreibung der Grieschischen Christen in der Türckey... *Berlin*, 1747. Pet. in-8, fig.

296. PITTS (Jos.). A faithful account of the religion and manners of the Mahometans. In which is a particular relation of their pilgrinage to Mecca, the place of Mahomet's birth. *London*, 1738. In-12.

297. BANIER (l'abbé). Histoire générale des cérémonies, mœurs et coutumes religieuses de tous les peuples du monde, représentées en figures dessinées de la main de Bernard Picard. Tome V, contenant les cérémonies religieuses des Mahométans et de la Chine. Tome VI. Cérémonies du Japon et des Indiens. *Paris, Rollin*, 1741. 2 vol. in-fol, pl.[1].

298. HISTOIRE des cérémonies, mœurs et coutumes religieuses des Mahométans... Explication par Banier et Picard. *Paris*, 1741. In-fol. 302 p., fig et pl.

299. MOSHEIM (J. L.). Historia Tartarorum ecclesiastica; adjecta est Tartariae asiaticae secundum recentiores geographos in mappa delineatio. *Helmstadii, Frid. Chr. Weygand*, 1741. Pet. in-4[2].

300. GUER. Mœurs et usages des Turcs, leur religion, leur gouvernement civil, militaire et politique. *Paris, Coustelier*, 1746. 2 vol. in-4, pl.[3].

301. GUER. Mœurs et usages des Turcs, leur religion, gouvernement civil, militaire et politique. *Paris, Mérigot et Puget*. 1747. 2 vol. in-4, grav.[4] et pl.

1. *Amsterdam*, 1743. In-fol. T. VII, 2e part. Bibl. Nle Rés. G. 565.
2. Bibl. Nle Oer. 23.
3. Belles planches et culs de lampes, par Boucher, Halle, Duflos. Bibl. Nle J. 3387, 3388.
4. 30 pl. dont 12 de Boucher gravées par Duflos.

302. TRIUNFO da sagrada religião de Malta, ou relaçam da prizam que alcuns catholicos, estando cativos em Turquia, fizerao a Alain Mahomet... *Lisboa, Herd. de Ant. P. Galrao*, 1749. In-4, 8 p.

303. SALE (G.). Observations historiques et critiques sur le Mahometisme, ou traduction du discours préliminaire mis à la tête de la version anglaise de l'Alcoran. *Genève, Barillot et fils*. 1751. In-8[1].

304. GALLAND (A.). Recueil des rites et cérémonies du pélerinage de la Mecque, auquel on a joint divers écrits relatifs à la religion, aux sciences et aux mœurs des Turcs, par Julien Galland. *Amsterdam et Paris, Desaint et Saillant*, 1754. Pet. in-8[2].

305. Le même, 1754. In-12.

306. LA PORTE (De). Tableau de l'empire ottoman, où l'on trouve tout ce qui concerne la religion, la milice, le gouvernement civil des Turcs, et les grandes charges et dignités de l'empire. *Paris*, 1757. In-32, 310 p.[3].

307. PORTER (Sir J.). Observations on the religion, law, government and manners of the Turks. *London et Paris, Merlin*, 1769. 2 part. en 1 vol. in-8[4].

308. PORTER. Observations on the religion, law, government and manners of the Turks. 2e édition, corrected and enlarged... *London*, 1771. In-8.

309. MICHAELIS (J. D.). Orientalische und exegetische Bibliothek... *Francfort-sur-le-Main, Joh. Gottlieb Garbe*, 1771-1785. 23 t. en 12 vol. pet. in-8[5].

1. Bibl. Nle O²g. 203.

2. Autres pièces de ce recueil : Catéchisme musulm., trad. de l'arabe du cheikh Aly, fils d'Iaakoub. — Trad. d'une dissertation de Zehny-efendi sur les sciences des Turcs (1739). — Relation de la marche de la sultane Esma, fille du sultan Ahmed lorsqu'on la conduisit à son époux, Iaakoub... 1743. Bibl. Nle. Édit *Nuremberg*, 1757 O²g. 281 (en allemand).

3. Bibl. Nle J. 12145.

4. Bibl. Nle J. 11867.

5. Bibl. Nle Q. 3308 à 3331.

310. Michaelis (J. D.). Orientalische und exegetische Bibliothek... Suppléments au t. XII et au t. XIV. *Francfort-sur-le-Main*, 1778 et 1779. 2 vol. pet. in-8[1].

311. Michaelis (J. D.). Nouvelle bibliothèque orientale et exégétique... *Gœttingue, Vandenhoek*, 1786-1791. 8 t. en 4 vol. pet. in-8.

312. Michaelis (J. D.). Orientalische und exegetische Bibliothek... Tome XXIV[2]. 1789. Pet. in-8.

313. Michaelis (J. D.). Continuation de la Nouvelle bibliothèque orientale et exégétique de Michaelis, par Th. Christ. Tychsen. 1793. Pet. in-8.

314. Türkische (Die) Bibel oder des Korans allererste deutsche Uebersetzung... La Bible turque ou le Koran, traduit nouvellement en allemand sur l'original arabe, traduction dont la nécessité et l'utilité sont démontrées dans la préface, par Dan. Fried. Megerlin. *Francfort-sur-le-Mayn, Gottl. Garbe*, 1772. Pet. in-8[3].

315. Hirts (D. J. F.). Orientalische und exegetische Bibliothek... *Iéna, Félix Fickelscherr*, 1772-1775. Pet. in-8, 8 t. en 4 vol.

316. Turpin. Histoire de l'Alcoran, où l'on découvre le système politique et religieux du faux prophète et les sources où il a puisé sa législation. *Londres*, 1775. 2 vol. in-12.

317. Eichhorn (J. G.). Repertorium für biblische und morgenlaendische Litteratur... *Leipzig, hérit. de Weidmann et Reich*, 1777-1786. 18 t. en 9 vol. in-8[4].

318. Adler (J.). Museum cuficum Borgianum Velitris. *Romæ, A. Fulgonium*, 1782. In-4, 172 p., pl.[5].

1. Bibl. Nle Q. 3332 à 3338.
2. Table des 23 premiers tomes.
3. Bibl. Nle O²g. 342.
4. Ces collections contiennent plusieurs articles de M. de Sacy. Bibl. Nle A. 11188.
5. Aux pp. 104-151 : Mommentum cuficum Drisorum (i. e. Drusorum liber sacer) arabice et latine. Bibl. Nle J. 4783.

319. SERPOS (G. de). Compendio storico di memorie chronologiche, concernenti la religione e la morale della nazione armena suddita dell' Imperio ottomano,... in sei libri. *Venezia, C. Palese*, 1786. 3 vol. in-8[1].

320. SAVARY. Morale de Mahomet, ou recueil des plus pures maximes du Coran. *Constantinople et Paris, Lamy*, 1784. In-12[2].

321. PONCELIN. Superstitions orientales ou tableau des erreurs et des superstitions des principaux peuples de l'Orient, de leurs mœurs, de leurs usages et de leur législation; ouvrage... propre à servir de suite aux Cérémonies religieuses des peuples du monde[3],... par une Société de gens de lettres (par Poncelin). *Paris*, 1785. In-fol., fig.

322. FRANÇAIS (le) à Constantinople, ouvrage qui donne une idée claire et précise de la nation turque, des mœurs, usages... des Turcs. *Constantinople et Paris*, 1787. In-12[4].

323. WAHL (S. G.). Magazin für alte, besonders morgenlaendische und biblische Litteratur... *Cassel, J. J. Cramer*, 1787-1789 et *Halle, veuve de Curt*, 1790. 3 part. en 1 vol. pet. in-8.

324. BOCK (J. de). Œuvres : Essai sur l'histoire du sabéisme, auquel on a joint un catéchisme qui contient les principaux dogmes de la religion des Druses. — Mémoire historique sur le peuple nomade appelé Zigeuner, trad. de Grellmann. 1788. 2 tom. en 1 vol. in-12, pl.[5].

325. MONTAGUE (Milady). Lettres pendant ses voyages en Europe, en Asie et en Afrique, contenant, entre autres relations curieuses, des détails sur la religion, le gouvernement et les mœurs des Turcs. *Paris, Bailly*, 1795. 2 vol. in-12[6].

1. Bibl. Nel. O²b. 76.
2. Trad. du Coran. Bibl. Nle O²g. 131.
3. Voir le n° 297.
4. Bibl. Nle J. 18438.
5. La planche comprend la reproduction d'une inscription cunéiforme de Persépolis (d'après Chardin). Bibl. Nle Z. 37031.
6. Bibl. Nle. Édit. anglaises de 1764, 1767, 1769. Édit. *Paris*, 1784. *Ibid. Didot*, an VII et *Avignon, Séguin*, 1825. Z. 16407 à 16423. — Édit. *Paris, Barrois*, 1816.

326. PAULUS GOTTLOB (H. E.). Memorabilien. Eine philologisch-theologische Zeitschrift... *Leipzig, Siegfr. Lebr. Crusius*, 1791-1796. 8 tom. en 4 vol. in-8[1].

327. PAULUS GOTTLOB (H. E.). Neues Repertorium für biblische und morgenlaendische Litteratur... *Iéna, héritiers de Chr. Henr. Cuno*, 1790-1791. 3 t. en 2 vol. in-8[2].

328. HASSE (Dr J. G.). Biblisch-orientalische Aufsaetze... *Koenigsberg, Fried. Nicolovius*, 1793. In-8.

329. AUGUSTI (J. C. G.). Christologiae Koranicae lineamenta. Dissertatio philologico-theologica quam... publice defendet auctore Jo. Chr. Guil. Augusti; respond Joa. Petro Schuster. *Ienae, Etzdorf*, 1799. In-8, 32 f.

330. ABD EL AZIZ TOQTAMICH OGLOU. Ustuvâni Kitābe. Exposé de la foi musulmane et des pratiques religieuses de cette croyance, en turc oriental, composé par Abd el Aziz Toqtamich Oglou, pour les enfants, d'après les instructions qui lui ont été données par Estewani Mehemed Efendi. *Kazan*, 1802. In-8, 190 p.[3].

331. ABD EL AZIZ TOQTAMICH OGLOU. USTEVĀNI KITĀBI. Exposé de la foi musulmane. *Kazan*, 1807. Pet. in-8[4].

332. ABDOULAZIZ BOURACHOFF. La possession du salut; exposé des pratiques religieuses, entremêlé de récits ayant rapport au sujet traité; en turc oriental et en vers, traduit du persan

Z. 16431 à 16432. — *Paris, Baudry*, 1827. Z. 44144, spécialement : *Lettres sur la Turquie* J. 16794. D'autres édit se trouvent encore à la Bibl. Nle dans la lettre Z.

1. Journal consacré à l'histoire et à la philosophie des religions, à l'étude biblique et à la littérature orientale.

2. Bibl. Nle A. 10875.

3. Par ordre de l'Empereur. Voir le no 336.

4. On lit à la fin : Imprimé à Kasan, aux frais de Iousef Ismaïl Oglou, pour la seconde fois, par l'ordre de l'Académie, en 1807.

Un ouvrage semblable porte, après la table : Imprimé pour la première fois (*sic*) aux frais de Iousef Ismaïl Oglou, dans l'imprimerie de l'université de Kazan, 1819.

En turc oriental.

de Mohammed Djan, par Abdoulaziz Bourachoff. *Kazan*, 1802. In-4, 176 p.

333. ABDOULAZIZ BOURACHOF. Tsebāt el' adjizīn. La force des faibles. *Kazan*, impr. par l'ordre de l'empereur, 1802. Gr. in-8, 108 p.[1]

334. ABDOULAZIZ BOURACHOFF. La force des faibles, par *Abdoulaziz Bourachoff*. La première partie de l'ouvrage contient : Les louanges de Dieu, celles du Prophète, l'exposé des principaux articles de croyance et les recommandations de l'auteur qui exhorte les fidèles à ne pas s'écarter de la foi. La seconde partie contient : Les récits ou anecdotes ayant pour but un objet de morale. *Kazan*, 1807. In-8, 108 p.[1].

335. Le même, *Kazan*, 1841. Pet. in-4, 108 p.[2].

336. MOHAMMED IBN PIR ALI BERKEVI OU BIRGHILI. Birghili kitābi... Exposé de la foi musulmane de Mehemmed Ibn Pir Ali, connu sous le nom de Birghily; mis en turc oriental et en vers, par Abdoulaziz Toqtamich Oglou, pour l'utilité des enfants. *Kazan*, 1802. Pet. in-8[3].

337. MOHAMMED IBN PIR ALI BERKEVI OU BIRGHILI. Risâlè Berghili. Exposé de la foi musulmane. *Scutari, djoumadi second*, 1802. Pet. in-4.

338. MOHAMMED IBN PIR ALI BERKEVI OU BIRGHILI. Exposé de la foi musulmane de Birghili, accompagné du commentaire de Ahmad Efendi Qâdhî Zâdé. En turc. *Constantinople*, 1803. In-8, 315 p.

339. MOHAMMED IBN PIR ALI BERKEVI OU BIRGHILI. Risâlé Berghili. Exposé de la foi musulmane. *Scutari, djoumadi premier* (1804). Pet. in-8.

340. *Ibid.* Constantinople, 1804. In-8, 99 p.[4].

1. En turc oriental.
2. Il existe une édition antérieure.
3. Voir le n° 330, voir aussi les n°s 31, 89, 91.
4. En turc.

341. MOHAMMED IBN PIR ALI BERKEVI OU BIRGHILI. Birghili kitâbi... Exposé de la foi musulmane de Mehemmed Ibn Pir Ali .. mis en turc oriental et en vers par Abdoulaziz Toqtamich Oglou. *Kazan, Iousef Ismaïl Oglou,* 1806. Pet. in-4, 92 p. à 2 col.[1].

342. MOHAMMED IBN PIR ALI BERKEVI OU BIRGHILI. Birghili risâli oder Elementarbuch der Muhammedischen Glaubenslehren... Eléments de la foi mahométane, d'après l'arabe de Nedschmuddin Omar Nesefi. *Constantinople et Genève,* 1790. Pet. in-8.

343. MOHAMMED IBN PIR ALI BERKEVI OU BIRGHILI. Risâlè, ou exposition de la foi musulmane, conforme à l'édition de Scutari, 1799. *Kazan, impr. de l'Université,* 1808. In-4, 122 p.

344. *Ibid.* Exposé de la foi musulmane de Birghili. En turc. *Scutari,* 1803. In-4, 86 p.

345. *Ibid.* 1805. In-8, 99 p.

346. *Ibid.* Ed. *Kasan,* 1807. In-4, 92 p.

347. *Ibid.* Ed. *Paris,* 1822. In-8, x-166 p.

348. Ed. *Constantinople,* 1821-1822. In-4, 24 p.[2].

349. MOHAMMED IBN PIR ALI BERKEVI OU BIRGHILI. Trad. du turc de Mohammed Ben Pir Ali el Berkevi, avec des notes, par Garcin de Tassy. Suivi du Pend-Namèh... et du Borda, trad. de l'arabe, par S. de Sacy. *Paris, Dufour,* 1822. In-8.

350. MOHAMMED IBN PIR ALI BERKEVI OU BIRGHILI. Tyrkisk Katekismus, eller Udtog af Tyrkernes Troeslaere. Til Brug for Ungdommen forfattet af Mohammed Ben Pir Ali el Berkevi. Para Norsk med Anmaerkninger udgiven af C. A. Holmboe. Catéchisme turc, ou de Mohammed Ben Pir Ali el Berkevi; traduit en norvégien par Holmboe. *Christiania, impr. de W. Hartmann,* 1820. In-18[3].

1. Imprimerie du Gymnase.
2. Toutes ces éditions sont à la Bibl. Nle O²g. 208, 8° II. 784. O²g. 212, 218 et 219.
3. Caractères goth. allem.

351. MOHAMMED IBN PIR ALI BERKEVI OU BIRGHILI. Commentaire du Tarikhi Mohammedièh de Birkevi. *Constantinople*, 1842. Pet. in-4, 534 p.

352. QÂDHI ZADÉ. Commentaire sur l'exposé de la religion musulmane ou le catéchisme de Berkevi. *Constantinople*, 1803. In-4.

353. *Ibid.* Autre édition. *Constantinople*, 1811. In-4.

354. *Ibid.*, 1841.

355. *Ibid. Boulak*, 1825. In-8[1].

356. DABISTÂN el medzâhib. Le coutumier des religions. *Calcutta*, 1809. Pet. in-folio[2].

357. SACY (S. de). Commentatio de notione vocum tenzil et tawil in libris qui ad Druzorum religionem pertinent Ant. Isaaci Sylvestre (*sic*) de Sacy, Sac. reg. scient. Gotting. sodalis, exhibita in consessu Societatis m. martii 1805. *Gottingae, Henr. Dieterich*, 1805. In-4, 29 p.

358. SACY (S. de). Observations sur une pratique superstitieuse attribuée aux Druzes, et sur la doctrine des Nosaïriens. *Paris, Dondey-Dupré*, 1827. In-8, 36 p.[3].

359. SACY (S. de). Exposé de la religion des Druzes, tiré des livres religieux de cette secte et précédé d'une introduction et de la vie du khalife Hakem-Biamr-Allah. *Paris, Impr. royale*, 1828. 2 vol. in-8, DXXII-234 et 749 p.

360. *Ibid.* 1838.

361. BIR DOSTUN KELAMY MUSULMANÉ. Paroles d'un ami à un musulman. *Karas*, 1806. Pet. in-8, tout turc, de 52 f.[4].

362. COLEBROOKE (T.). On the origin of certain muhammedan sects. *London*, 1807. In-8.

1. Voir le nº 31.
2. Ouvrage en persan du cheikh Mohammed Fani.
3. Extrait du *Journal asiatique*. Bibl. Nle O²e. 140.
4. Réfutations de la religion de Mahomet adressées par l'auteur à un musulman dont il s'intitule l'ami.

363. Quod Deus bene vertat! Dissertatio philologicam de fundamentis et partibus theologiae Muslimannorum... examini publice subjicient fratres germani Praeses Jo. Mich. Doederlein et respondens Georg. Mich. Doederlein. *Altdorfii, Magn. Dan. Meyerus,* 1808. Pet. in-4, 16 p.

364 Muhammeds Religion aus dem Koran dargelegt, erlautert und beurtheilt... La religion de Mahomet d'après le Coran, exposée, expliquée et jugée par D. Fr. H. Cludius. *Altona, J. F. Hammerich,* 1809. In-8[1].

365. Quelle a été, pendant les trois premiers siècles de l'hégire, l'influence du mahométisme sur l'esprit, les mœurs et le gouvernement des peuples chez lesquels il s'est établi. In-4[2].

366. Corancez (L. A.) Histoire des Wahabis, depuis leur origine, jusqu'à la fin de 1809. *Paris, Crapart,* 1810. In-8, VIII-224 p.[3].

367. Goerres (J.). Mythengeschichte der asiatischen Welt, von J. Goerres. *Heidelberg,* 1810. 2 vol. in-8, carte.

368. Oelsner. Des Effets de la religion de Mohammed pendant les trois premiers siècles de sa fondation, sur l'esprit, les mœurs, et le gouvernement des peuples chez lesquels cette religion s'est établie... *Paris, F. Schœll,* 1810. In-8[4].

369. *Ibid. Frankfurt am Main,* 1810. In-8.

370. Castellan (A. L.) Mœurs, usages, costumes des Othomans et abrégé de leur histoire. Avec des éclaircissements... par M. Langlès. *Paris, Nepveu,* 1812. 6 vol. in-18. Fig. color.[5].

371. F*** L***. Mœurs et coutumes des Ottomans. *Paris,* 1812. 6 vol. in-32, grav. color.

1. Bibl. Nle O²g. 213.
2. Dissertation manuscrite d'un auteur oriental, envoyée au concours de 1809. Avec une table des matières de la première partie de l'ouvrage d'Ibn Khaledoun relatif à l'histoire des Arabes, Perses, Berbères... et des grands souverains leurs contemporains.
3. Bibl. Nle O²g. 245.
4. Voir le n° 365, et Bibl. Nle O²g. 214.
5. Bibl. Nle J. 12299-12301, 12303 et vélins 2747-2752.

372. Endjîli mouqaddès. Le Saint Évangile (Nouveau Testament) de N. S. Jésus-Christ, traduit en langue turque. *Qaras*, 1813. In 8[1].

373. Grégoire. Histoire des sectes religieuses qui, depuis le commencement du siècle dernier jusqu'à l'époque actuelle, sont nées, se sont modifiées, se sont éteintes, dans les quatre parties du monde. *Paris*, *Potey*, 1814. 2 vol. in-8[2].

374. Grégoire. Histoire des sectes religieuses qui sont nées, se sont modifiées, se sont éteintes, dans les différentes contrées du globe, depuis le commencement du siècle dernier jusqu'à l'époque actuelle; par Grégoire, ancien évêque de Blois. Nouv. édition corrigée et augmentée. *Paris*, *Baudoin*, 1828. 5 vol. in-8.

375. Bianchi (Th.-X.) trad. Muhammad Adib ibn Muhammad Itinéraire de Constantinople à La Mecque, extrait de l'ouvrage turc intitulé : Kitab menassik el-hadj (Livre des prières et des cérémonies relatives au pèlerinage)... *Paris*, 1816-1817. In-4[3].

376. Luka Indjili Terdjumessi. *Astrakan*, 1816. In-8[4].

377. Luka Indjili Terdjumessi. Par la Société Évangélique du Bible House. *Constantinople*, 1870. In-8[5].

378. Indjili vé Tévrat Terdjumessi. Par X···. *Paris*, 1819. 2 vol. in-18[6].

379. Meta Indjili Terdjumessi. Par J. Martin. *Londres*, 1818. In-16[7].

380. Indjïli Métâ. Traduit de l'Hébreu par J. Martin. *Londres*, 1851. In-4[8].

1. Turc basian, parlé dans les montagnes de la Circassie.
2. Bibl. N[le] H. 11281 à 11288. Édit. 1810. H. 14877, 14878.
3. Bibl. N[le] O[2]g. 284.
4. Évangile de S[t] Luc.
5. Évangile de S[t] Luc.
6. Évangile et Pentateuque.
7. Évangile de S[t] Mathieu. Voir aussi les n[os] 11 et 441.
8. Évangile de S[t] Mathieu.

381. META Indjili Terdjumessi. Par « Bible House ». *Constantinople*, 1870. In-8[1].

382. ENADJILI Erbéah. Par la Société Évangélique du « Bible House ». *Constantinople*, 1870. 4 vol. in-16[2].

383. INDJILI Youhannâ. Traduit par la Société Évangélique du « Bible-House ». *Constantinople*, 1876. In-16[3].

384. TÉVRAT Terdjumessi. Par X···. *Astrakan*, 1822[4].

385. TÉVRAT Terdjumessi. Par A··· C···. *Paris*, 1827. Gr. in-4[5].

386. TÉVRAT Terdjumessi. *Londres*, 1877. In-16[6].

387. TEDJVID Terdjumessi. Par X···. *Kazan*, 1860.

388. NOUVEAU TESTAMENT en géorgien, caractères Khoudchouri ou sacrés. *Saint-Pétersbourg*, 1816. In-4, 400 p.[7].

389. DAS ALTE AND NEUE MORGENLAND... L'Orient ancien et moderne, ou éclaircissements de l'Écriture sainte, tirés de la constitution physique, des traditions, des mœurs et des usages de l'Orient. On y a inséré la traduction des Coutumes de l'Orient de S. Burder et celle des Éclaircissements de l'Écriture sainte, tirés des mœurs et usages des Hindous de W. Ward par Ern. Fr. Ch. Rosenmüller. *Leipzig*, *Baumgärtner*, 1818 à 1820. 6 vol. in-8.

390. HAMAKER (H. A.). Oratio de religione mohammedica, magna virtutis bellicae apud orientales incitamento, habita die XI oct. 1817. *Lugd.-Batav.*, *S. et J. Luchtmans*, 1818. In-4, 20 p.[8].

1. Évangile de St Mathieu.
2. Les 4 Évang.
3. Évangile de St Jean.
4. Pentateuque.
5. Pentateuque.
6. Pentateuque.
7. Autre édition, Saint-Pétersbourg, 1818, caractères vulgaires. In-4, 614 p. Un certain nombre de ces évangiles se trouvent à la Bibl. Nle dans la lettre A.
8. Bibl. Nle O2g. 216-217.

391. MÉMOIRE sur les trois plus fameuses sectes du musulmanisme, les Wahabis, les Nosaïris et les Ismaëlis par M. R. *Paris*, 1818. In-8[1].

392. MILLS (C.). An history of Muhammedanism, comprising the life and character of the arabian prophet, and succinct accounts of the empires founded by the muhammedan arms, an inquiry into the theology, ... The second edition, revised and augmented. *London, Blach...*, 1818. In-8[2].

393. MILLS (C.). Histoire du mahométisme, ... avec un aperçu des divers empires fondés par les armes mahométanes et des recherches sur la théologie, ... Traduite de l'anglais sur la deuxième édition par M. P. *Paris, Boulland*, 1825. In-8.

394. SANCTUM Evangelium scilicet Novum Testamentum Jesu Christi. Editio altera. *Astrachani, apud Joh. Mitchell, sumptibus Societatis biblicae Ruthenicae*, 1818. In-8[3].

395. KITAB el ahd el djedîb el mansoub ilà rablina' îsà el mesîhh. Le Nouveau Testament de N. S. Jésus le Messie. *Paris, Imp. royale*, 1819. Gr. in-8[4].

396. RABBIMIZ hiesoi êl mêsihhim hahhdi djededi (rabbumuz isouè el messihun a'hdi djededi)... Nouveau Testament de N. S. Jésus le Messie... *Saint-Pétersbourg*, 1819. Pet. in-8, 826 p. et 2 f.[5].

1. Rousseau. Bibl. Nle O²g. 247.
2. Bibl. Nle. Édit. 1817. O²g. 80.
3. Titre turc en regard du titre latin. Turc basian.
4. Traduction d'Alb. Bobowsky, renégat polonais connu sous le nom d'Ali-beigh, interprète de Mahomet IV; publiée par M. Kieffer. Au sujet de ce volume les controverses suivantes sont à citer :

Henderson. The Turkesh new Testament incapable of defence, and the true principles of biblical translation vindicated : and to professor Leé's remarks on Dr Hendersons appeal to the Bible Society on the subject of the Turkish version of the new Testament printed at Paris in 1819... *London*, 1825. In-8 (Voir aussi les nos 230-231-402-403-404-411).

5. En turc, caractères arméniens.

397. Ilmi Hal. Publié par l'*Université de Kazan*, en 1820. In-8[1].

398. Genoude (E. de). Considérations sur les Grecs et les Turcs, suivies de mélanges religieux, politiques et littéraires. *Paris, Méquignon*, 1821. In-8, grav.[2].

399. Tholuck (F. A. D.). Soufismus sive e theosophia Persarum pantheistica quam e mss. Biblioth. regiae Berolinensis persicis, arabicis, turcicis, eruit atque illustravit... *Berolini*, 1821. Pet. in-8[3].

400. Tholuck (F. A. D.). Blüthensammlung aus der morgenlaendischen Mystik .. Anthologie du mysticisme oriental, avec une introduction sur le mysticisme en général et sur celui de l'Orient en particulier. *Berlin, Ferd. Dümmler*, 1825. In-8.

401. Tholuck (F. A. D.). Die speculative Trinitatslehre des spaeteren Orients... La doctrine spéculative de la Trinité dans l'Orient depuis les temps bibliques, monographie religieuse et philosophique composée d'après les sources mss. consultées dans les bibliothèques de Leyde, d'Oxford et de Berlin. *Berlin, Ferd. Dümmler*, 1826. In-8.

402. Henderson (E.). An appeal to the members of the British and foreign Bible Society, on the subject of the turkish New Testament, printed at Paris in 1819. Containing a view of its history, an exposure of its errors and palpable proofs of the necessity of its suppression... *London, J B. Holdsworth*, 1824. Gr. in-8.

403. Lee (S.). Remarks on Dr Henderson's appeal to the Bible Society, on the subject of the turkish version of the New Testament printed at Paris in 1819; to which is added an appendix...; by the rev. Sam. Lee. *Cambridge, J. Smith*, 1824. In 8.

1. Catéchisme musulman. Voir les nos 61 et 80.
2. Bibl. Nle J. 18521.
3. Bibl. Nle O²h. 245.

404. HENDERSON (Dr.). The turkish New Testament incapable of defence and the true principles of biblical translation vindicated... remarks on Dr Henderson. . on the subject of the turkish version of the New Test. printed at Paris in 1819... *London, C. and J. Rivington*, 1825. In 8[1].

405. GRASSI (A.). Charte turque. Organisation religieuse, civile et militaire de l'Empire ottoman, suivie de quelques réflexions sur la guerre des Turcs contre les Grecs. *Paris, Librairie universelle*, 1825. 2 vol. in-8[2].

406. GARCIN DE TASSY. Doctrine et devoirs de la religion musulmane. *Paris, Dondey-Dupré père et fils*, 1826. In-12[3].

407. GARCIN DE TASSY. Un chapitre inconnu du Coran, publié et traduit par Garcin de Tassy. *Paris*, 1842. 7 p.

408. GARCIN DE TASSY. Science des Religions. L'Islamisme, d'après le Coran, l'enseignement doctrinal et la pratique. 3e édit. *Paris, Maisonneuve*, 1874. In-8[4].

409. BURDER (S.). Oriental customs or an illustration of the Sacred Scriptures by an explanatory application of the customs and manners of the eastern nations and especially the Jews. *London*, 1827. 4 vol. in-8[5].

410. KITAB el 'ahd el atîq... Le livre de l'Ancien Testament... *Paris, Imp. royale*, 1827. In-4[6].

411. KITAB el 'ahd el djedîd... Le livre du Nouveau Testament... *Paris, Imp. royale*, 1827. In-4[7].

412. PALAIOLOGUE (G.). Esquisses des mœurs turques au XIXe siè

1. Voir nos 230-231-395-411.
2. Bibl. Nle J. 18706, 18707.
3. Bibl. Nle O2g. 220.
4. Bibl. Nle O2g. 351.
5. Bibl. Nle A. 8298 et 8299.
6. Bible turque publiée par les soins de M. Kieffer. Bibl. Nle A. 4083 H.
7. Bible turque publiée par les soins de M. Kieffer. Voir le no 395, 396, 402, 403, 404.

cle, ou scènes populaires, usages religieux, cérémonies publiques... en forme de dialogues. *Paris*, *Moutardier*, 1827. In-8[1].

413. NEALE (W H.). The Mohammedan system of theology, or a compendious surwey of the history and doctrines of Islamism contrasted with Christianity... *London, C. and J. Rivington*, 1828. In-8[2].

414. NEALE (F. A.). Islamism, its rise and its progress, or the present and past condition of the Turks. *London, Madden*, 1854. 2 vol. in-8.

415. FORSTER (Ch.). Mahometanism unveiled; an inquiry, in which that arch-heresy, its diffusion and continuance, are examined on a new principle, tending to confirm the evidences, and aid the propagation of the christian faith... *London, Duncan*, 1829. In-8, 2 vol.

416. FRANC-MAÇONNERIE de l'Orient. *Extrait de la « Foreign Quarterly Review », publié par la « Revue Britannique*[3] »; 1829. In-8.

417. MOINES musulmans, leurs superstitions et leur extravagance. *Extrait de la « Revue britannique*[3] », 1830. In-8.

418. EWALD (G. H. A.). Abhandlungen zur orientalischen und biblischen Literatur... 1re partie. *Gœtingue, Dieterich*, 1832. In-8.

419. MOUSHAFI CHÉRIF. *Calcutta*, 1832. In-8[4].

420. MOUSHAFI-CHÉRIF. Traduit par Gustave Maurice Redsloff. *Leipzig*, 1877. In-8.

421. FUTAWA ALEMGINI, a collection of opinions and precepts of Mohammedan law. Compiled by sheikh Nizam and other learned men by the command of the emperor Aurungzeb

1. Bibl. Nle J. 12305.
2. Bibl. Nle O²g. 451.
3. Bibl. Nle, Salle B. 8° O. 3709 A.
4. Catalogue Vefik Pacha, p. 3, n° 6. Voir aussi les manuscrits n° 674 à 677.

Alemgir. *Hooghly, reprinted at the medical press by Abdullah,* 1832-1842, 6 vol. in-4[1].

422. GEIGER (A.). Was hat Mohammed aus dem Iudenthume aufgenommen?... Quels emprunts Mahomet a-t-il faits au judaïsme, par Abr. Geiger; dissertation couronnée par l'université rhénale de Prusse. *Bonne, F. Baaden,* 1833. In-8[2].

423. HISTOIRE de la création, en turc. *Malte,* 1834. In-8.

424. BURCKHARDT (J.-L.). Voyages en Arabie contenant la description des parties du Hedjaz regardées comme sacrées par les Musulmans, suivis de Notes sur les Bedouins et d'un essai sur l'histoire des Wahabites. Trad. de l'Anglais par J.-B.-B. Eyries. *Paris, Bertrand,* 1835. 3 vol. in-8, cartes et plans[3].

425. FARAÏ ZADEH MOHAMMED SAÏD EFFENDI. Tarîkhi goulcheni mé'ârif. Chronique du parterre des connaissances. *Constantinople, Impr. impér.,* 1837. 2 vol. pet. in-4[4].

426. DOELLINGER ou DÖLLINGER (J.). Muhammed' s Religion nach ihrer innerer Entwicklung und ihrem Einflusse auf das Leben der Völker... — *Regensburg, G. J. Manz,* 1838. In-4, 150 p.[5].

427. GEROCK (C.-F.). Versuch einer Darstellung der Christologie des Koran. *Berlin,* 1839. In-8.

1. Bibl. Nle O²g. 221.
2. Bibl. Nle O²g. 161.
3. Bibl. Nle O²g. 23. Edit. anglaise O²g. 21.
4. En turc.

Chronique universelle depuis la création du monde, traitant des anges, des patriarches, des prophètes, contenant une vie de Mahomet, et offrant en outre un court exposé des diverses dynasties mahométanes jusques et y compris les Ottomans, dont l'auteur poursuit l'histoire détaillée jusqu'au règne du sultan Abd ul-Hamid, dans la dernière moitié du XVIIIe siècle de notre ère.

Ces 2 vol. forment 1693 pages de texte turc, dont le premier a 847 pag. plus, en tête, 8 pag. de table. — Le tome 2me commence à la page 850; et finit à la page 1693; en tête se trouve la table de 6 p. non chiffrées, — 29 lignes.

5. Bibl. Nle J. 5695.

428. MURALT (Dr E. de). Lexidion der morgenlandischen Kirche. Petit dictionnaire de l'Église orientale, d'après les meilleures sources écrites et orales. *Leipzig, Weygand*, 1838. In-16, fig.[1].

429. SOUTHGATE (Rev. H.). Narrative of a tour through Armenia, Kurdistan, Persia and Mesopotamia, with observations on the condition of Mohammedanism and Christianity in those countries. *London*, 1840. 2 vol. in-8, fig. et cartes[2].

430. MÉMOIRE sur l'état actuel de l'Église grecque catholique dans le Levant. *Marseille, Impr. de Achard*, 1841. In-8. Pièce[3].

431. GRANT (A.). The Nestorians or the lost tribes, containing evidence of their identity, their manners and ceremonies. With sketches of travel in ancient Assyria, Armenia, Média and Mesopotamia and illustrations of scripture prophecy... 3e éd. *London, Murray*, 1844. In-16[4].

432. JAGER (Abbé J. N.). Histoire de Photius, patriarche de Constantinople, auteur du schisme des Grecs. *Paris, Vaton*, 1844. In-8[5].

433. *Ibid.* 2e édit. 1854. In-12[6].

434. MALHERBE (R. DE). L'Orient (1718-1845). Histoire, politique, religion, mœurs... *Paris, Gide*, 1846, 2 vol. in-8[7].

435. WEIL (Dr G.). Historisch-Kritische Einleitung in den Koran. *Bielefeld, Velhagen et Klasing*, 1844. In-16[8].

436. NASR EDDIN ABOU SAÏD ABD ALLAH IBN OMAR AL BEÏDHAWI. Beidhavii commentarius in Coranum ex codd. Parisiensibus, Dresdensibus et Lipsiensibus. Edidit indicibusque instruxit

1. Bibl. Nle O² 651.
2. Bibl. Nle O². 140.
3. Bibl. Nle O² 441.
4. Bibl. Nle O² 466.
5. Bibl. Nle J. 19103.
6. Bibl. Nle J. 19104.
7. Bibl. Nle O² 295.
8. Bibl. Nle O²g. 222. Voir le n° 547.

H. O. Fleischer,... *Lipsiae, sumtibus F. E. G. Vogelii*, 1846-1848. 2 vol. in-4[1].

437. Nasr Eddin Abou Saïd Abd Allah Ibn Omar Al Beïdhawi. Commentarius in Coranum... Fell (W.). Indices ad... commentarium... *Leipzig*, 1878. In-4[2].

438. Rogier (C.). La Turquie, mœurs et usages des Orientaux au xixe siècle, dessinés d'après nature par Camille Rogier, avec une introduction et un texte descriptif par Théophile Gautier. *Paris, Gide*, 1846. In-fol.[3].

439. Sokolnicki (de). Mahomet législateur des femmes, ses opinions sur le Christ et les Chrétiens... 2e édition. *Paris, Impr. de Comon*, 1846. Gr. in-8[4].

440. White (Ch.). Three years in Constantinople, or domestic manners of the Turks in 1844. *London*, 1846. 3 vol. in-8, grav. et pl.[5].

441. Rissalé-i-Imân. Par X··· *Kazan*, 1848. In-8.

442. Zenker (J. Th.). Quarante questions adressées par les Docteurs Juifs au prophète Mahomet. Texte avec un glossaire turc-français. *Constantinople*, 1848. In-8[6].

443. *Ibid. Vienne, impr. de la Cour impér.*, 1851. In-8.

444. Belgiojoso (Princesse T. de). Scènes de la vie turque. *Paris, Michel Lévy frères*, 1850. In-18, 387 p.[7].

445. Takviet-ul-Imân. Par X***. *Egypte*, 1850. In-8[8].

1. Nous avons indiqué les ouvrages de Beïdhawi à cause d'une traduction turque abrégée de ces commentaires. Terdschumeï tefsîr Kazi Beïdhawi. Ms. pet. in-4, 300 feuillets, écrit. neskhi, encadr. rouge. Bibl. Nle O^2g. 149 pour le n° 436 ci-dessus.
2. Bibl. Nle O^2g. 393. Voir le n° 542.
3. Bibl. Nle J. 305.
4. Bibl. Nle O^2g. 165.
5. Bibl. Nle J. 22712 et 22714.
6. Voir le n° 17.
7. Bibl. Nle Y^2 16924 (*Bibl. contemporaine*).
8. Catalogue Vefik Pacha, p. 99, n° 1182.

446. GORDELL (W.). Traduction turque de l'évangile de saint Matthieu, avec un commentaire en turc, par le Rev. William Gordell. *Smyrne*, 1851. In-8[1].

447. RIGHTER (K. C. N.). The Bible in the Levant. *Londres*, 1851. In-16, grav.

448. TAYLOR (W. Cooke). The history of Mohammedanism and its sects. 3e édition. *London*, J. W. Parker, 1851. In-16[2].

449. WIPPERMANN (E.). Die altorientalischen Religionsstaaten. *Marburg*, 1851. In-8, 148 p.

450. BELIN (A.). Fetoua relatif à la condition des Zimmis et particulièrement des chrétiens en pays musulmans, depuis l'établissement de l'Islamisme jusqu'au milieu du VIIIe siècle de l'Hégire (par Ibn Naqqâch). Trad. de l'arabe en français, par M. Belin. *Paris, Impr. Nationale*, 1852. In-8, 143 p. (Extrait n° 11 de l'année 1851 du *Journal asiatique*)[3].

451. BELIN (A.). Histoire de l'Église latine de Constantinople. *Paris, Challamel aîné*, 1872. In-8, 199 p. & pl.[4].

452. TERDJUME-I-KEDOUSI. *Constantinople*, 1852[5].

453. LE BLANC HACKLUYA (F.). Histoire de l'Islamisme et des sectes qui s'y rattachent. *Paris*, 1852. In-12.

454. ABDALLAH ER-ROUMI. Muzzaki-n-Nufoūs. Ouvrage de Théologie et de morale, par Abdallah er-Roumi. *Constantinople*, 1853. Lithogr.

455. FAMIN (C.). Histoire de la rivalité et du protectorat des églises chrétiennes en Orient. *Paris*, 1853. In-8[6].

1. Voir les nos 379-381.
2. Bibl. Nle O2g. 348.
3. Bibl. Nle O2g. 242.
4. Bibl. Nle J. 16771.
5. Traité sur la computation des heures de la prière au moyen du quart de cercle, traduit de l'arabe, avec des annotations arabes sur la marge.
6. Dans l'appendice, différents traités de paix, de commerce... Bibl. Nle O2 446.

456. PROGRAMME de la Société chrétienne orientale. *Paris*, 1853. In-8[1].

457. UBICINI, A. Lettere sulla Turchia o quadro statistico religioso, politico ecc. dell' Impero Ottomano dopo il Khattisceriffo di Gulkhané (1839) c. un vocabolario delle parole turche, arabe e persiane usate nell'opera. Trad da F. Zappert. *Milano*, 1853. In-8. Av. 2 portraits en lithogr. et une grande carte color., in-fol., 527 p.[2].

458. BESSÉ (A. DE). L'Empire turc. Histoire et statistique, état politique et religieux, mœurs et usages. Traduit sur la 4e édition, par P. Niboyet. *Leipzig*, *Remmelmann*, *Paris*, *Reinwald*, 1854. In-8, 104 p., portr. d'Omer Pacha[3].

459. FICQUELMONT (De). Le côté religieux de la Question d'Orient. *Paris*, *Amyot*, 1854. In-8[4].

460. MICHON (Abbé). Voyage religieux en Orient, *Paris*, *Comon*, 1854, 2 vol. in-8[5].

461. QUESTION (La) religieuse en Orient. Réfutation d'un écrit intitulé : Parole de l'orthodoxie catholique au catholicisme romain. *Paris*, *Julien* & *Lanier*, 1854. In-8[6].

462. CHASSEAUD (G. W.). The Druses of the Libanon, their manners, customs and history, with a translation of their religious code. *London*, 1855. In-8, carte.

463. FEZAÏL ECH-CHOUHOUR (Les qualités des mois saints). *Kazan*, 1855. In-8, 72 p.

464. GUYS (H.). Voyage en Syrie. Peinture des mœurs musulmanes chrétiennes et israélites. *Paris*, *Rouvier*, 1855. Pet. in-8[7].

1. Bibl. Nle O² 333 et O² 334 (Voir aussi à la Bibl. Nle à *Pitzipios*, Prince J.)
2. Trad. française. Bibl. Nle J. 22378-22379, 2 vol. in-18.
3. Bibl. Nle J. 16808.
4. Bibl. Nle J. 18346.
5. Bibl. Nle O² 185.
6. Réfutation de l'ouvrage d'*André Mouravieff*, traduit du russe par *A. Popovitski*, publ. à Paris en 1853. Cette réfutation a paru d'abord dans la *Civilta Cattolica*.
7. Bibl. Nle O²e. 35. — Voir plus loin le n° 495.

465. Philipps (A.-L.). Mahometanism in its relation to prophecy; or an inquiry into the prophecies concerning Antichrist, with some reference to their bearing on the events of the present doy. *London, C. Dolman,* 1855. In-16[1].

466. Pitzipios (Le Prince J.). L'Église orientale, exposé historique de sa séparation et de sa réunion avec celle de Rome. *Rome, Impr. de la Propagande.* 1885. In-8[2].

467. Veuillot (E.). L'Église, la France et le schisme en Orient, études historiques sur les chrétientés orientales et sur la guerre contre la Russie. *Paris, Vivès,* 1855. In-12[3].

468. Gentil (E.). Souvenirs d'Orient... Légendes, mœurs, coutumes... Détails nouveaux sur Malte, le Liban, la Syrie et l'Égypte, *Metz, Verronnais, Paris, Lecoffre,* 1856. In-8, 2 pl. et grav.[4].

469. Burton (R. F.). Personnal Narrative of a Pilgrimage to El. Medinah and Meccah... 2d edition. Préf. de T. L. Kolley. *Londres, Longman,* 1857. 2 t. en 1 vol. in-8, fig. et pl. en coul. carte[5].

470. Burton (R.). Pilgrimage to Al-Madinah and Meccah. Intr. by Stanley Poole. *London, Bell* (réédition). 2 vol. in-8[6].

471. Conseils de Nabi Efendi à son fils Aboul Khair, publiés en turc, traduction française et notes par Pavet de Courteille. *Paris, Duprat,* 1857. In-8.

472. *Ibid. Paris,* Impr. Impériale, 1867. In-8[7].

473. Dulaurier (E.). Histoire, dogmes, traditions et liturgie de l'Église arménienne orientale, avec des notions, les vêtements sacerdotaux et la forme intérieure des églises, chez les Arméniens. *Paris,* 1857. In-32[8].

1. Bibl. Nle O²g. 224.
2. Bibl. Nle 8° H. 5141.
3. Bibl. Nle Lb⁵⁶. 233.
4. Bibl. Nle O²g. 195.
5. Bibl. Nle O²g. 295 A. Voir le n° 639.
6. Bibl. Nle O²g. 295.
7. Bibl. Nle Ya. 842 et 843.
8. 2e édit. Bibl. Nle O²b. 79 A.

474. MACBRIDE (J.-D.). The Mohammedan Religion explained : with an introductory sketch of its progress and suggestions for its confutation... *London, Seeley, Jackson and Habliday*, 1857. In-8[1].

475. WUESTENFELD (J.). Die Chroniken der Stadt Mekka, gesammelt und herausgegeben. Arabisch und deutsch. 1857-61. 4 vol. in-8[2].

476. DORA D'ISTRIA (Mme)[3]. La vie monastique dans l'Église orientale, *Genève, Cherbuliez*, 1858. In-12.

477. ARNOLD (J. M.). Ishmael, or a natural history of Islamism and its relation to Christianity. *London*, 1859. In-8.

478. ARNOLD (J. M.). Islam : Its history, character and relation to christianity. 3e édit. *London*, 1874. In-8.

479. POUJADE. Chrétiens et Turcs, scènes et souvenirs de la vie politique, militaire et religieuse en Orient. *Paris, Didier et Cie*, 1859. Gr. in-8[4].

480. ÉTAT ACTUEL et vœux des chrétiens de l'Empire ottoman. *Bucharest*, 1860. Plaquette, in-8.

481. NÈVE (F.). L'Église d'Orient et son histoire d'après les monuments syriaques. *Paris*, 1860. In-8[5].

482. LAVIGERIE (Mgr). Voyage en Orient : exposé de l'état actuel des chrétiens du Liban. *Paris*, 1861. In-8[6].

483. LENORMANT (F.). Histoire des massacres de Syrie en 1860. *Paris*, 1861. In-8[7].

1. Bibl. N^le O^2g. 227.
2. Bibl. N^le O^2g. 288.
3. Pseudonyme d'Hélène Ghika, princesse Kolzoff-Massalsky.
4. Bibl. N^le J. 20795. Edit. 1867. J. 20796.
5. Bibl. N^le O^2 447.
6. Bibl. N^le. *Œuvres des écoles d'Orient* O^2e. 89.
7. Bibl. N^le O^2e. 85.

484. ISMAÏL HAKKI EFENDI. Mouhammédiyé Cherhi. *Kazan*, 1861. In-8[1].

485. SAINT-MARC GIRARDIN. De la condition des Chrétiens en Turquie. *Paris, Revue des Deux Mondes*, 1861. In-8.

486. STANLEY (A.). Eastern Church. *Londres*, 1861. In-4[2].

487. ARESO (J.). Les Lieux Saints et les missions que les Pères de la Terre Sainte entretiennent en Palestine et ailleurs... *Paris, Poussielgue*, 1862. In-12[3].

488. AUCAPITAINE (H.). Étude sur les Druzes. *Paris*, 1862. In-8.

489. CHRISTIYANLIGHIN Hakayïki. Par X***. *Constantinople*, 1862. In-8[4].

490. AVRIL (A. d'). La Bulgarie chrétienne. *Paris, B. Duprat*, 1863. In-12[5].

491. AVRIL (A. d'). La Serbie chrétienne... *Paris, Bureau des œuvres d'Orient*, 1897. In-8[6].

492. AVRIL (A. d'). Une mission religieuse en Orient au XVIe siècle. Relation adressée à Sixte Quint, par l'évêque de Sidon. Trad. et annotée par A. d'Avril. *Paris*, 1866. Plaq. in-8.

493. AVRIL (A. d'). L'Arabie contemporaine, avec la description du pèlerinage de la Mecque. *Paris, E. Maillet*, 1868. In-8, carte[7].

494. SCHROETER (F. E. de). Osservazioni sopra gli affari religiosi di Palestina in occasione de un pellegrinaggio in Terra Santa. *S. L.*, 1863. Plaq. in-4.

1. Voir les nos 86 et 107.
2. Voir le no 659.
3. Bibl. Nle O²f. 188. A.
4. Catalogue Véfik Pacha, p. 99, no 1177.
5. Bibl. Nle J. 17034.
6. Bibl. Nle 8o J. 6482.
7. Bibl. Nle O²g. 47.

495. GUYS (H.). Théogonie des Druses, ou abrégé de leur système religieux, texte arabe et trad. française avec notes critiques. *Paris*, 1863. In-8[1].

496. CARAYON (le P. A.). Relations inédites des missions de la Compagnie de Jésus à Constantinople et dans le Levant au XVIIe siècle. *Poitiers, Oudin*, 1864. In-8[2].

497. FEVZUN Nédjat. Par Safiyoullah. *Kazan*, 1864. In-8.

498. MANO (G. A.). Des intérêts religieux de l'Orient au sujet des biens conventuels dans les principautés unies, avec une annexe contenant les pièces officielles et documents diplomatiques relatifs à cette question. *Paris, Amyot*, 1864. Gr. in-8[3].

499. BOULGAK (N.)[4]. Étude sur les rapports de l'Église catholique avec l'Église orientale. *Paris, Douniol*, 1865. In-8.

500. GAGARIN (R. P.). Constitution et situation présente de toutes les Églises de l'Orient. *Paris, Douniol*, 1865. In-8[5].

501. GAGARIN (R. P.). Les Églises orientales unies. *Paris, Albanel*, 1867. In-8. Pièce[6].

502. MIRADJ Namé Cherhi. Publié par l'Université de Moscou. *Moscou*, 1865. In-8.

503. MIRADJ Nâmeh. Publié pour la première fois d'après le manuscrit ouïgour de la Bibliothèque Nationale. Traduit et annoté par A. Pavet de Courteille. *Paris, E. Leroux*, 1882. In-4, grav.[7]

504. STEINER (H.). Sectes islamiques. Die Mutaliziten oder die Freidenker im Islâm. *Leipzig*, 1865. In-8.

505. VAMBERY (A.). Voyage d'un faux derviche dans l'Asie Centrale. Trad. par Forgues. *Paris*, 1865. In-8, carte et fig.[8]

1. Voir le n° 460. Bibl. Nle O²e. 145.
2. Œuvres du P. A. Carayon; voir : *Catalogue général des Imprimés de la Bibliothèque Nationale*. T. 23, col. 751, 752, 753.
3. J. 19740.
4. Pseudonyme du prince Nicolaï Golitsyn.
5. Bibl. Nle O² 452.
6. Bibl. Nle H. 1107.
7. Bibl. Nle O². 545 (*Publ. de l'École des langues orient. vivantes*, 2e Série, T. 6).
8. Voir le n° 524.

506. Vogüé (M. de). L'Islamisme et son fondateur. *Paris, C. Douniol*, 1865. In-4[1].

507. L'Église grecque (dite orthodoxe) devant son histoire, en réponse au *Djouaib*, journal arabe de Constantinople. Texte arabe et français. *Paris, Challamel aîné*, 1866. In-8[2].

508. Duréri Méssihivé. Par le Bible House. *Constantinople*, 1867. In-16[3].

509. Ottomans (Les) et les Moscovites, les Musulmans et les Orthodoxes, les Saints. *Paris, Librairie du Luxembourg*, 1867. In-8[4].

510. Brown (J.-P.). The Dervishes, or oriental spiritualism. *London, Trübner*, 1868. In-8, viii-415 p., fig.[5]

511. Mézamir-i-Davoud. Par le Bible House. *Constantinople*, 1868. In-12[6].

512. Qoutb Eddin En-Nehrewaly. El-i'lam bi élam beit illah el-haram. Histoire de La Mecque. Ouvrage arabe, trad. en turc. *Kazan*, 1869. In-8, 258 p.

513. Usbiyvé. *Constantinople, Bible House*, 1871. In-folio.

514. Nour-naméh (Traité religieux). *Kazan*, 1872. In-8, 15 p.

515. Molla Attahoullah. Kitab ul Islam. *Kazan*, 1873. In-8.

516. Rivayeti Yâakoub. Traduit de l'anglais par le professeur Munter. *Beyrouth*, 1873. In-18.

517. Guyard (S.). Fragments relatifs à la doctrine des Ismaélis. Texte et traduction. *Paris, Maisonneuve*, 1874. In-4.

518. Guyard (S.). Trad. Abd-al Razzak ibn Mohammed (Kamal

1. Pièce. Bibl. Nle O²g. 231.
2. Bibl. Nle H. 14297.
3. Religion chrétienne.
4. Bibl. Nle J. 23953.
5. Bibl. Nle O²g. 232.
6. Psaumes.

Al Din), Al Soufi. Traité de la prédestination et du libre arbitre... *Nogent-le-Rotrou*, 1875. In-8[1].

519. *Ibid.* Traité du décret et de l'arrêt divin. *Paris*, 1879. In-8[2].

520. ABOU MANSOUR NASR. Kitab el-ghounièh (Traité religieux, trad. de l'arabe). *Kazan*, 1875. In-8, 125 p.

521. PAUTHIER (G.). Les livres sacrés de l'Orient. Le Chou-King, les Ssechou, les lois de Manou, le Koran. *Orléans*, 1875. In-8[3].

522. RIANT (Le Cte). Des dépouilles religieuses enlevées à Constantinople au XIIIe siècle par les Latins et des documents historiques nés de leur transport en Occident. *Paris*, 1875. In-8[4].

523. SAAT Namèh (Recueil de traditions relatives au Jugement dernier). *Kazan*, 1875. In-8, 120 p.

524. VAMBÉRY (H.). Der Islam, im 19. Jahrhundert. *Leipzig, Brockhaus*, 1875. In-8[5].

525. PERGAMENI (H.). Les races et les religions dans la Turquie d'Europe. *Bruxelles*, « *Revue de Belgique* », 1876. In-8[6].

526. SMITH (B. B.). Mohammed and Mohammedanism... 2 nd. rev. and enlarged edition. *London, Smith, Elder & C°*, 1876. XXXVI-368 p.

527. ZSCHOKKE (H.). Religiöse, sociale u. häusliche Verhältnisse d. Orients unter dem Einflusse d. Islam. *Wien*, 1876. In-8.

528. HUGHES (T. P.). Notes on muhammedanism. Second edition. *London, Allen*, 1877. In-12.

529. HUGHES (T. P.). A dictionary of islam, being a cyclopaedia of the doctrines, rites, ceremonies, and customs, together

1. Bibl. Nle Rp. 9293 et Z Renan. 1605.
2. Bibl. Nle Z Renan. 1606.
3. La première édition est de *Paris, F. Didot*, 1840. Bibl. Nle O² 416.
4. Bibl. Nle 8° J. 19. *Mémoires de la Société des Antiquaires de France*, tome XXXVI.
5. Bibl. Nle O²g. 368. Voir le n° 505.
6. Bibl. Nle 8° Z. 47.

with the technical and theological terms of the muhammadan religion. *London, Allen*, 1885. In-8, fig.

530. HUGHES (T. P.). Dictionary of Islam : cyclopaedia of the doctrines, rites, ceremonies and customs, together with the technical and theological terms of he Muhammadan religion, illustrations. *London, Allen*, 1895. Gr. in-8.

531. GASTFREUND. Mohammed nach Talmud und Midrasch. Kritisch-historisch bearbeitet. *Wien, Bruder Winter*, 1877. Gr. in-8.

532. *Ibid. Leipzig Wien, Lowy*. Gr. in-8.

533. ISSAVERDENS (J.). The armenian Church., its history, rites and ceremonies *Venice, Armenian monastery*, 1877. In-12.

534. ORCET (G. d'). Mœurs orientales. La Perle des Nekrassas. Scènes de la vie des Cosaques ottomans. *Extrait de la « Revue britannique »*, 9e série, tome III. 1877[1].

535. PERRON (Le Dr). L'Islamisme, son institution, son état présent, son avenir. Publié et annoté par A. Clerc. *Paris, Leroux*, 1877. In-18. v-127 p.[2].

536. REDD namèh (Réfutation...). Traité religieux. *Kazan*, 1877. Pet. in-8, 16 p.

537. TRIVIER (P.). Un patriarche de Constantinople au XVIIe siècle, Cyrille Lucar, sa vie et son influence (1572-1638). *Paris, Fischbacher*, 1877. In-8.

538. CHARH Ramazan (Commentaire des litanies du Ramazan). *Kazan*, 1878. 3 tomes en 1 vol. pet. in-8.

539. CHOURIDÈH hal Kitabi (Poème mystique). *Kazan*, 1878. Gr. in-8, 72 p.

1. Bibl. Nle. Salle B. 8° O. 3709 A.
2. Bibl. Nle O2g. 395*. — *Bibliothèque orientale elzévirienne*, tome XV; Bibl. Nle 8° Z. 437. — Ouvrage posthume.

540. Doai Iman (Recueil de prières). *Kazan*, 1878. 7 p.

541. Dugat (G.). Histoire des philosophes et théologiens musulmans de 632 à 1258 apr. J.-C. Scènes de la vie religieuse en Orient. *Paris, Maisonneuve et Cie*, 1878. In-8, xliii-385 p.[1].

542. Fell (W.). Indices and Beidhawii Commentarium in coranum. *Leipzig, F. C. W. Vogel*, 1878. Gr. in-4[2].

543. Lake (J.-J.). Islam. Its origin, genius, and mission. *London*, 1878. In-8[3].

544. Medjma ed-da 'wad ouel-edhkar (Recueil de pièces et de litanies). *Kazan*, 1878. Gr. in-8, 128 p.

545. Murchid. Pendi Ahmediyèh. Poème religieux. *Kazan*, 1878. Gr. in-8, 400 p.

546. Osborn (R.-D.). Islam under the khalifs of Bagdad. *London*, 1878. In-8.

547. Weil (G.). Historisch-kritische Einleitung in den Koran. *Bielefeld, Velhagen & Klasing*, 1878. Gr. in-16[4].

548. Aiken (Ch. A.). Mohammedanism as a Missionary Religion. (*Bibliotheca sacra, Andover*, Janv. 1879).

549. Dozy (R.). Essai sur l'histoire de l'islamisme, traduit par V. Chauvin. *Leyde, Brill*, 1879. In-8[5].

550. Marmy (J.). Souvenirs de la Turquie d'Asie. Études de mœurs orientales. *Lyon, impr. de Riotor*, 1879. In-8, 43 p.[6].

551. Mehren (M.-A.-F.). Exposé de la réforme de l'islamisme commencée au iiie siècle de l'hégire par Abou'-l-Hasan Ali

1. Bibl. Nle 2 ex. 8° O²s 110 et Z Renan. 3277.
2. Bibl. Nle O²g. 393. Voir le n° 437.
3. Bibl. Nle O²g. 389.
4. Bibl. Nle O²g. 222. Voir le n° 435.
5. Bibl. Nle 2 ex. 8° O²g. 415 et Z Renan. 3208.
6. Bibl. Nle O²a 166. Extrait des *Mémoires de l'Académie des Sciences de Lyon*. Vol. XXIV.

El-Ash 'Ari et continuée par son école, avec des extraits du texte arabe d'Ibn Asâkir. *Leyde, Brill,* 1879. In-8, 166 p.[1].

552. OSMAN BEN HASSAN BEN AHMED EL-KHOUBOUWY. Dourret ennacihin. Ouvrage religieux en turc et en arabe[2]. *Kazan,* 1879. In-8, 319 p.

553. RÉCIT de ce qui s'est passé entre Mahomet et Abou-Djehel. *Kazan,* 1879. In-8, 16 p.

554. MOUHIMMET el-Mouslimin (Traité religieux). *Kazan,* 1880. Gr. in-8, 48 p.

555. SELL (E.). The Faith of Islam... *London, Trübner,* 1880. In-8[3].

556. SELL (E.). The new Islam. *London,* 1893. In-8.

557. SELL (E.). Essays on Islam. *London, Simpkin,* 1901. In-8.

558. SELL (E.). The historical Development of the Quran. *London. Society for promoting Christian Knowledge,* 1905. In-8, VIII-244 p.[4].

559. SELL (E.). Islam, its rise and progress. *London,* 1906. In-12.

560. SIOUFFI (N.). Études sur la religion des Soubbas, ou Sabéens, leurs dogmes, leurs mœurs. *Paris, Impr. Nationale,* 1880. In-8[5].

561. SNOUCK-HURGRONJE (C.). Het mekkaansche Fest. *Leiden, Brill,* 1880. In-8[6].

562. SNOUCK-HURGRONJE (C.). Mekka die Stadt und ihre Herren — Aus dem heutigen Leben (aeusseres Leben — familienleben

1. Bibl. Nle O²g. 403. *Travaux de la 3e session du Congrès international des Orientalistes.* Vol. II.
2. La dédicace et la préface seules sont en turc.
3. Bibl. Nle O²g. 421.
4. Bibl. Nle O²g. 678.
5. Bibl. Nle O²g. 334.
6. Bibl. Nle O²g. 422 et 8° D². 14912.

— Wissenschaft — die Dwajah). *Leiden, Brill*, 1888-89. 2 vol. et atlas de 40 pl. ens. 3 vol., gr. in-8 et in-fol.[1].

563. SNOUCK-HURGRONJE (C.). Contributions récentes à la connaissance de l'Islam. *Annales du Musée Guimet, Revue de l'Histoire des Religions*, 1889. In-8.

564. SNOUCK-HURGRONJE (C.). Les confréries religieuses : la Mecque et le panislamisme. *Leiden, Brill*, 1901. In-8[2].

565. TEFSIR souret il-Kehf (Commentaire du chapitre du Qoran : La Caverne). *Kazan*, 1880. Pet. in-4, 95 p.

566. IBN EL-HAKIM ES-SAMARQANDY. Traduction, en turc oriental, de l'ouvrage d'Ibn-el-Hekim (Traité religieux). *Kazan*, 1881. Gr. in-8, 54 p.

567. OSMAN BEY (DECOURDEMANCHE J. A.). Les Imans et les derviches. Pratiques, superstitions et mœurs des Turcs. *Paris, Dentu*, 1881. In-12, 269 p.[3].

568. SARRASI. Du prophétisme en Orient. *Paris, Leroux*, 1881. In-8.

569. SEKRAT el-maut (Poème sur la mort). *Kazan*, 1881. In-8, 16 p.

570. TALQINY Ahdi Islam (Traité religieux, en arabe et en turc oriental). *Kazan*, 1881. Pet. in-8, 22 p.

571. ABD UL-AZIZ Imad ul-islam. Traité religieux. Trad. en turc oriental, par Abderrahman bin Youssouf, de l'Omdet ul-Islam d'Abd ul Aziz. *Kazan*, 1882. In-4, 351 p.

572. ARNOLD (E.). Pearls of the Faith, or Islam's Rosary... With comments in verse from various oriental sources as made by an Indian mussulman. *London, Trübner*, 1882. In-8, 314 p.

1. Bibl. Nle O²g. 503.
2. Bibl. Nle O²g. 622.
3. Bibl. Nle 8° J. 775. Osman bey, beau-frère de M. Decourdemanche, lui donna l'autorisation d'écrire sous son nom (Note pour le service des recherches à la Bibl. nationale).

573. Hauri (Johs). Der Islam in seinem Einfluss auf das Leben seiner Bekenner. *Leiden, Brill.* 1882. Gr. in-8[1].

574. Lane-Poole (S.). Le Koran, sa poésie et ses lois. *Paris, E. Leroux,* 1882. In-12[2].

575. Dieulafoy (M.). L'islamisme et la science. (*Versailles, Impr. de Cerf et fils,* 1883). In-8[3].

576. Muir (W.). The rise and decline of Islam. *London, Religious Tract. Soc.,* 1883. In-18, 60 p.

577. Renan (E.). L'Islamisme et la science. Conférence faite à la Sorbonne le 29 mars 1883. *Paris, Lévy,* 1883. In-8, 24 p.[4].

578. Renan (E.). Der Islam und die Wissenschaft. Vortrag .. Kritik dieses Vortrags vom Afghanen Scheik Djemmal Eddin und Ernest Renan's Erwiderung. *Basel, Bernheim,* 1883. In-8, 48 p.

579. Riojos (Don J.). La papauté et les Églises d'Orient. *Liège,* 1883. Gr. in-8, 149 p.

580. Goldziher (I.). Die Schule der Zahiriten, ihr Unzprung, ihr System und ihre Geschichte. Ein Beitrag für muhammedanischen Theologie. *Leipzig, Otto Schulze,* 1884. In-8[5].

581. Goldziher (I.). Le rosaire dans l'Islam. *Paris, Leroux,* 1890. In-16.

582. Goldziher (I.). La notion de la *Sakina,* chez les Mohametans. *Paris, E. Leroux,* 1893. In-8[6].

583. Goldziher (I.). Du sens propre des expressions « ombre

1. Bibl. Nle O²g. 440.
2. Bibliothèque orientale elzévirienne. T. XXXIV. Bibl. Nle O²g. 438².
3. Bibl. Nle. 3 ex. 8° O²g. 452 et Z Renan. 3163 et 7957. (Extrait de *La Philosophie positive,* juillet-août 1883).
4. Bibl. Nle O²g. 446. Reproduit dans le *Journal des Débats* du 30 mars 1883.
5. Bibl. Nle O²g. 463.
6. Bibl. Nle O²g. 538. (*Annales du Musée Guimet. Revue de l'Histoire des Religions.*)

de Dieu, Khalife de Dieu ». *Paris, Leroux*, 1897. In-8. Pièce[1].

584. GOLDZIHER (I.). De l'ascétisme aux premiers temps de l'Islam. *Paris, Leroux*, 1898. In-8[2].

585. GOLDZIHER (I.). Nouvelles contributions à l'hagiologie de l'Islam. *Paris, Leroux*, 1902. In-8[3].

586. CHEHAB EDDIN BIN ABD-UL-AZIZ. Tohfet el-moulouk. Traité religieux. *Kazan*, 1885. In-8, 96 p.

587. TERDJUMEÏ Aïn el-'ilm (Traduction de la Source de la science). Traité religieux. *Kazan*, 1886. In-4, 248 p.

588. MAHLER (Ed.). Fortsetzung der Wüstenfeld'schen Vergleichungs. Tabellen der muhammedanischen und christlichen Zeitrechnung (von 1300 *bis* 1500 der Hedschra) Im Auftrage und auf Kosten der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft herausgegeben. *Leipzig, Brockhaus*, 1887. In-8, 135 p.[4].

589. MISSIONS des Augustins de l'Assomption en Turquie. *Paris*, 1887. In-8[5].

590. VINSON (J.). Les religions actuelles, leurs doctrines, leur évolution, leur histoire. *Paris, Delahaye et Lecrosnier*, 1888. In-8[6].

591. ABD-EL-HADI BEN RIDOUANE. Étude sur le Soufisme, texte arabe et traduction, par Arnaud. *Alger*, 1889. In-8[7].

592. CARNOY (E.-H.), NICOLAÏDES (J.). Traditions populaires de l'Asie mineure. *Paris, Maisonneuve*, 1889. In-12[8].

1. Bibl. Nle O²g. 577. (*Annales du Musée Guimet. Revue de l'Histoire des Religions.*)
2. Bibl. Nle O²g. 590. (*Annales du Musée Guimet. Revue de l'Histoire des Religions.*)
3. Bibl. Nle O²g. 632. (*Annales du Musée Guimet. Revue de l'Histoire des Religions.*)
4. Bibl Nle 4° V. Pièce. 2659.
5. Non mis dans le commerce.
6. Forme le tome V de la *Bibliothèque anthropologique*. Bibl. Nle 8° G. 5640.
7. Bibl. Nle 8° R. 11465.
8. Bibl. Nle 8° Z. 1549. (*La littérature populaire de toutes les nations*, t. XXVIII.)

593. CARNOY (E.-H.), NICOLAÏDES (J.). Traditions populaires de Constantinople. Contributions au folklore des Turcs, Chrétiens, Arméniens... I. Superstitions et croyances. *Paris, Aux bureaux de « La Tradition »*, 1892. In-8, 39 p.[1].

594. PAVET DE COURTEILLE (A.). Tezkereh-i-Evliâ. Manuscrit ouïgour de la Bibliothèque Nationale, reproduit par l'héliogravure... Texte et traduction par A. Pavet de Courteille. *Paris, Impr. nat.*, 1889-90. 2 vol. in-fol.[2].

595. KESNIN BEY[3]. Le mal d'Orient, mœurs turques. *Paris, Marpon et Flammarion*, 1890. In-12[4].

596. KOVALEVSKY (Ed. de). Les Kourdes et les Jésides, ou les adorateurs du démon (Arménie montagneuse). *Bruxelles, Société royale de Géographie*, 1890. In-8[5].

597. MIRKHOND (M.). The Rauzat-us-Safa; or garden of purity translated, by E. Rehatsek, edited by E. Arbuthnot. *London, The Royal Asiatic Society*, 1891-94. 2 part. en 5 vol. in-8[6].

598. DE LA GARDE DE DIEU (L.). Histoire de l'Islamisme et de l'empire ottoman. *Bruxelles, Société belge de librairie*, 1892. In-8.

599. AMEER ALI SYED. The ethics of islam. *Calcutta*, 1893. In-12.

600. AMEER ALI SYED. Islam. *Calcutta*, 1906. In-8[7].

601. RÉGLA (P. de *Pseud. de* DESJARDIN. P. A.). Théologie musulmane. El Ktab. Des lois secrètes de l'amour d'après le khôdja, Omer Haleby, Abou Othmân. Traduction mise en ordre et commentaire. *Paris, Carré*, 1893. In-8[8].

1. Bibl. Nle 8° J. 5895.
2. Bibl. Nle O². 289.
3. *Pseud. de Chesnel (E.)*.
4. Bibl. Nle, 2 ex. 8° J. 5076 et 6219.
5. Bibl. Nle 8° M. Pièce. 1161.
6. Part. I : The history of prophets, Kings and Khalifs. — Part. II : The life of Muhammed the apostle of Allah. Bibl. Nle O². 803. Trad. E. Lamairesse, *Paris, Carré*, 1894 In-8°. Bibl. Nle O²g. 543.
7. Voir aussi le n° 663.
8. Bibl. Nle Rés. O²g. 533. Autres éditions : *Paris* (1898). In-8. Bibl. Nle Rés. O²g. 533 A. *Ibid.* (1906). Rés. O²g. 533 B. Voir aussi le n° 1.

602. BEALE (T.). An Oriental biographical dictionary; a new edition revised and enlarged by H. Keene. *London, Allen*, 1894. Gr. in-8[1].

603. LAUNAY (A.). Histoire générale de la Société des missions étrangères. *Paris, Tequi*, 1894. 3 vol. in-8[2].

604. SALEH SOUBHÏ. Pèlerinage à la Mecque et à Médine[3]. *Le Caire*, 1894. In-8, pl., en arabe.

605. VAN VLOTEN (G.). Recherches sur la domination arabe, le chiitisme et les croyances messianiques sous le khalifat des Osmayades. *Amsterdam, Müller*, 1894. In-4[4].

606. HUART (C.). La prière canonique musulmane, poème didactique en langue Kurde, publ. et trad. *Paris*, 1895. In-8[5].

607. HUART (C). Sur les variations de certains dogmes de l'Islamisme au trois premiers siècles de l'Hégire. *Paris, Leroux*, 1901. In-8, 7 f.[6].

608. RÈGLEMENT sur le pèlerinage à la Mecque (en français et en arabe). *Alger*, 1895. In-8[7].

609. DEPONT (O.), COPPOLANI (X.). Les confréries musulmanes. Confréries religieuses islamiques. *Alger, Jourdan*, 1897. In-4, fig. en noir et en couleur, carte[8].

610. FRANCO (M.). Essai sur l'histoire des Israélites de l'Empire Ottoman depuis les origines jusqu'à nos jours. *Paris, Durlacher*, 1897. In-8.

1. Comprend Mahomet et tous les autres personnages religieux importants. Bibl. Nle O²s 165.
2. Bibl. Nle. Consulter le *Catalogue de l'Histoire d'Asie*.
3. Relation authentique très importante. Les planches représentent des scènes à la Mecque photographiées par l'auteur.
4. Bibl. Nle 4° Z. 14.
5. Bibl. Nle. Pièce 8° Ya. 29.
6. *Annales du Musée Guimet. Revue de l'Histoire des religions* et Bibl. Nle 8° O²g 615.
7. Voir : Paul Geuthner. Catalogue 41, 1910, n° 1157.
8. Bibl. Nle. 4° O²g 583.

611. GERVAIS-COURTELLEMONT. Mon voyage à la Mecque. *Paris, Hachette*, 1897. In-8, fig.[1].

612. KIMON (D.). La pathologie de l'Islam et les moyens de le détruire. *Paris, l'auteur*, 1897. In-12[2].

613. MARIN (Abbé). Les moines de Constantinople depuis la fondation de la ville jusqu'à la mort de Photius (330-898) *Paris, Lecoffre*, 1897. Gr. in-8, 546 p.[3].

614. PATTON (W. M.). Ahmed ibn Hanbal and the Mihna. A biography of the imâm, including an account of the Mohammedan inquisition called the Mihna. *Leyde, Brill*, 1897. In-8[4].

615. BLOCHET (E.). Le livre intitulé : « L'Oulamâ-i Islam ». *Paris, Leroux*, 1898. In-8, 27 p.[5].

616. BLOCHET (E.). Études sur l'ésotérisme musulman (I. la hiérarchie du mysticisme). *Paris*, 1903. In-8[6].

617. BLOCHET (E.). Le messianisme dans l'hétérodoxie musulmane. *Paris, Maisonneuve*, 1903. In-8[7].

618. SCHREINER (M.). Beitraege zur Geschichte der theologischen Bewegungen im Islam (Traditionen, Ibn Hazm, die As'ariten vor Ibn Tepnija, der Sufismus und seine Urspruenge, die dogmatischen Ansichten der Alten Imame, Tahi al-din Ibn Tejmija, Ibn Tejmija ueber Volksbraeuche nicht-muslimischen Ursprungs und ueber Heiligenkultus. *Berlin*, 1898-99. 3 part. in-8.

1. Bibl. Nle O²g. 566.
2. Bibl. Nle O²g. 589.
3. Bibl. Nle 8° J. 6515 et 6638.
4. Bibl. Nle O²s. 180 et 8° Θ Heid. ph. 381.
5. Bibl. Nle O²h. 494. Ext. de la *Revue de l'Histoire des Religions*.
6. Voir Paul Geuthner, Catalogue 41, 1910, n° 1205.
7. Paul Geuthner, Catalogue 41, 1910, n° 958.

619. PARISOT (J.). Rapport sur une mission scientifique en Turquie et en Syrie, les chants religieux des israélites, chants liturgiques avec la musique annotée. *Paris, Leroux*, 1899. In-8[1].

620. DUSSAUD (R.). Histoire et religion des Nosaïris. *Paris, Bouillon*, 1900. In-8, xxxv-211 p.[2].

621. DUSSAUD (R.). La matérialisation de la prière en Orient. *Paris*, 1906. In-8[3].

622. BARENTON (H. de). La France catholique en Orient (Turquie, Égypte). *Paris*, 1902. Gr. in-8.

623. LETTRE aux sénateurs et aux députés du bloc républicain : les congrégations religieuses et l'influence française en Syrie. *Paris*, 1902. In-8.

624. MACDONALD (Duncan B.). Developpement of muslim theology, jurisprudence and constitutional theory. *London, Routledge*, 1903. In-8, XIV-386 p.[4].

625. VLIEGER (A. de). Kitâb-al-Qadr. Matériaux pour servir à l'étude de la doctrine de la prédestination dans la théologie musulmane. *Leyde, Impr. ci devant E. J. Brill*, 1903. In-8[5].

626. BEHA-ULLAH. Le livre de la certitude (Kitab-el-ikan), un des livres sacrés du Béhaïsme, traduit du persan par H. Dreyfus et M. Habib Ullah Chirazi. *Paris*, 1904. In-18[6].

627. *Ibid.* Les préceptes du Béhaïsme ... traduit par les mêmes. *Paris*, 1906. In-12[7].

1. Bibl. Nle O²a. 365 et éd. Ext. des *Nouvelles Archives des Missions scientifiques. Paris, Impr. Nationale.* Bibl. Nle 8° V. 29920.

2. Bibl. Nle 8° Z. 114. (*Bibliothèque de l'École des Hautes-Études. Sciences philologiques et historiques* 129e fasc.)

3. Bibl. Nle 8° O² 1189 (Extraits des *Bulletins et mémoires de la Société d'Anthropologie de Paris*, 3 mai 1906).

4. Bibl. Nle O²g. 644. (*The Semitic Series*).

5. Bibl. Nle O²g. 635.

6. Bibl. Nle 8° Z. 437. T. LXXIX de la *Bibliothèque elzévirienne.*

7. Bibl. Nle 8° Z. 437. T. LXXXI de la *Bibliothèque elzévirienne.* Voir aussi les nos 652 et 661.

628. Chantepie de la Saussaye (P.). Manuel d'histoire des religions (Sauvages, Chinois, Japonais, Égyptiens, Babyloniens et Assyriens, Syriens et Phéniciens, Israélites, Islam, Hindous, Perses, Grecs, Romains, Germains, Slaves) traduit sur la 2e éd. allemande sous la direction de H. Hubert et J. Lévy... par P. Bettelheim, P. Bruet... C. Fossey... R. Gauthiot... L. Lazard, W. Marçais... A. Moret... *Paris, Colin*, 1904. Gr. in-8[1].

629. Houdas (O.). L'islamisme (Mahomet, le Coran, la prière, le pèlerinage, la famille — la femme — la société musulmane, schismes, sectes, cérémonies, etc.). *Paris, Dujarric et Cie*, 1904. In-12[2].

630. *Ibid. Paris*, 1908. In-18[3].

631. Schopoff (A.). Les réformes et la protection des chrétiens en Turquie... *Paris, Plon-Nourrit*, 1904. In-4[4].

632. Shedd (W.). Islam and the Oriental churches, their historical relations. *Philadelphie*, 1904. In-8.

633. Voyage à la Mecque (texte arabe). *Alger*, 1904. In-8[5].

634. Hadji Khan and W. Sparroy. With the pilgrims to Mecca : the great pilgrimage. A. H. 1319. Intro. by A. Vambéry. *London, Lane*, 1905. Gr. in-8, fig.

635. Wollaston (A.-N.). The Religion of the Koran... *London, J. Murray*, 1905. In-16, 70 p.[6].

636. Wollaston (A.-N.). The sword of Islam. *London*, 1905. In-8, pl.

637. Zwemer (S.). The Moslem doctrine of God, a treatise on

1. Bibl. Nle 8° H. 6683.
2. Bibl. Nle O²g. 655 (*Les Religions des peuples civilisés*).
3. Bibl. Nle 8° O²g. 705.
4. Bibl. Nle 4° J. 518.
5. Voir Paul Geuthner. Catalogue 41, 1910. n° 1162.
6. Bibl. Nle O²g. 680 (*The Wisdom of the East Series*).

the character and attributes of Allah according to the Koran and Orthodox tradition. *London, Oliphant,* 1905. In-8[1].

638. ZWEMER (S.). Islam : A challenge to faith. *London* or *Edinburgh?* 1907. In-12, 295 p., 1 fig. et cartes.

639. BURTON (R.). Personal narrative of a pilgrimage to al-Madinah and Meccah, ed. by Lady Burton, preface by S. Lane-Poole. *London, Bell,* 1906. 2 vol. in-12, fig. pl. et cartes[2].

640. ESSABAKY. Tabaqât echchâfiye el Konbra (Sectes chafiîtes majeures, en arabe) par Tâdjeddin aboû Nasr abd elouahâb ibn Taqy eddîn Essabaky. *Le Caire,* 1906, 6 vol. in-8.

641. GALLAND (H.). Essai sur les motazélites (les rationalistes de l'Islam). *Paris,* 1906. In-8.

642. GONDAL (J.). Islamisme et christianisme. *Paris, Bloud,* 1906. In-12[3].

643. KAZANSKY (K.). Le mysticisme dans l'Islam (en russe). *Samarkand,* 1906. In-8, 240 p.

644. KLEIN (Rev. F. A.). The religion of Islam. *London, Kégan Paul,* 1906. In-4[4].

645. MONTET (E.). Un rituel d'abjuration des musulmans dans l'église grecque. *Paris, Leroux,* 1906. In-8[5].

646. PALMIERI (A.). I nomi di dio nella Teologia coranica. 1906. 3 part. in-8[6].

647. RELIGIONEN, Die orientalischen (Kultur der Gegenwart, Teil I, Abteil. III, 1). *Berlin u. Leipzig,* 1906. In-4[7].

1. Voir aussi : ZWEMER (S.). *Raymond Lull.* First Missionaries to Moslems. *London, Funk et W, 1902.* In-12.

2. Bibl. Nle *éd. 1898.* O²g. 295 A. Voir les nos 469 et 470.

3. Bibl. Nle D. 15836.

4. Bibl. Nle 4° O²g. 683.

5. Bibl. Nle. B. 41543 : Voir aussi : MONTET (E.). La propagande chrétienne et ses adversaires musulmans. Conférences faites à Genève et à Nîmes par M. Edouard Montet. *Paris, Impr. nouvelle,* 1890. In-8. Pièce. (Bibl Nle 8° H. Pièce. 469).

6. Voir Paul Geuthner. Catalogue 41, 1910. N° 894.

7. Voir aussi : J. Goldziher, dans Kayser. *Index librorum,* T. 33 et 34 et Joseph Baer, Catalogue 575, part II, n° 1952.

648. Tisdall (W.). Religion of the crescent, being the James Long. Lectures on Muhammadanism. 2nd edit. *London, Society for promoting Christian Knowledge*, 1906. In-12, xvi-256 p.[1].

649. Joly (A.). Étude sur les Chadouliyas. *Paris*, 1907. In-8, 78 p.[2].

650. Schuré (Ed.). Sanctuaires d'Orient..., 4e édit. *Paris, Perrin*, 1907. In-12[3].

651. Sidarouss (S.). Les Patriarcats dans l'Empire ottoman et spécialement en Égypte. *Paris, Arthur Rousseau*, 1907. Gr. in-8, xvi-534 p.[4].

652. Abd-Oul-Béha. Les leçons de Saint-Jean-d'Acre, recueillies par L.-C. Barney, traduit du persan par H. Dreyfus. *Paris*, 1908. In-16[5].

653. Fagnan (E.). Le Djihâd, ou guerre sainte selon l'école malékite. *Alger, Jourdan*, 1908. In-8, 29 p.[6].

654. Fischer (Abbé L.). Pèlerinage de La Mecque. *Strasbourg*, 1908. In-12.

655. Halid Halil. Hilal ve Saleeh Munaza 'assi in Turkish. *London, Luzac*, 1908. In-8, 220 p.

656. Jacob (G.). Beitraege zur Kenntnis des Derwisch Ordens der Bektaschis, mit einem Anhang von Snouck Hurgronje. *Leiden?*, 1908. In-8. x-100 p. 2 pl.[7].

1. Bibl. Nle 8° O²g. 687.
2. Rôle social d'une confrérie religieuse musulmane. Voir : Paul Geuthner. Catalogue 41, 1910. N° 1183.
3. Bibl. Nle 8° G 8680. 1re édit. *Paris, Perrin*, 1898. In-8°. Bibl. Nle 8° G 7508.
4. Bibl. Nle, 1906. 8° F. 17952.
5. Bibl. Nle 8° R. 22089. Voir les nos 626 et 627 et 661.
6. Bibl. Nle 8° O²g. 708.
7. Tuerk. Bibl. Voir Paul Geuthner, Catalogue 41, 1910. N° 1182.

657. LESEBUCH. Religions geschichtliches, Herausgeg, v. Ch. Bertholet. *Tübingen*, 1908. Gr. in-8[1].

658. MAZLOUN (M.). Mémoires de Maximos Mazloun, patriarche d'Antioche, d'Alexandrie et de Jérusalem pour les Grecs-Catholiques-Melchites sur l'histoire religieuse et civile de sa nation avec les autres nations chrétiennes dans l'empire ottoman avec birats, firmans, etc.; p. p. E. Bacha (en arabe). *Beyrouth, A la Procure de Saint-Sauveur*, 1908. In-8, 357 p.[2].

659. STANLEY (A.). COOK (M.-A.). The Religion of ancient Palestine. *London, Constable and C°*, 1908. In-16, 122 p.[3].

660. CARRA DE VAUX (Baron). La Doctrine de l'Islam. *Paris, Leroux*, 1909. In-8, 319 p.[4].

661. DREYFUS (H.). Essai sur le Behaïsme, son histoire, sa portée sociale (Science et religion, les grands prophètes Constantinople, Andrinople, Baghdad....). *Paris, Leroux*, 1909. In-12, 138 p.[5].

662. FEHMI (J.). Les Congréganistes de Turquie... *Paris, l'auteur*, (1909). In-16, 42 p.[6].

663. LÉONARD (A. G. Maj.). Islam. Her moral and spiritual value. A rational and psychological study with a forew, by Syed Ameer Ali. *London, Luzac*, 1909. In-8, 160 p.[7].

664. TAMARATE (M.). L'église géorgienne des origines jusqu'à nos jours. *Rome, Société typographico-éditrice*, 1910. Gr. in-8, xv-711 p., fig. et portr.[8].

1. Der Islam. Der Koran bearb. v. Ch. Mez. Voir : Joseph Baer, Catalogue 575. N° 1886.
2. Bibl. Nle 8° J. 7364.
3. Voir le n° 486.
4. Bibl. Nle 8° G. 8700 (Études sur l'histoire des religions, 3).
5. Bibl. Nle 8° O²h. 588. Voir les nos 626, 627, 652.
6. Bibl. Nle 8° J. Pièce. 1554.
7. Voir les nos 599 et 600.
8. Bibl. Nle 8° O²c. 109.

MANUSCRITS TURCS

(EXTRAITS DES CATALOGUES SILVESTRE DE SACY ET VÉFIK PACHA).

---

665. CATÉCHISME musulman, ou Traité de religion et de morale, en 31 chapitres. Le 1er chapitre a pour titre : BÂB FI 'T-TAUBET, (Chapitre sur la pénitence). Le dernier : BÂB AR-RÉZHÂ BI 'L-QAZHÂ, (De la soumission aux décrets divins). Sur les marges plusieurs mots sont expliqués en français. Pet. in-4, 78 f. (S. de S. nº 330.)

666. ENAMI CHÉRIF. Mss. anonyme et s. d. *Mecque*. In-12, 20 f. Traduction dans chaque entre-ligne en persan. (Véfik Pacha, nº 8.)

667. KASSIDÉÏ AMALI. Traduction. In-8, 250 f. La traduction se compose des quatre ms. suivants : (Véfik Pacha, nº 500)

a) AKAÏD TERDJUMESSI. Traduit par Salih éfendi. In-8.

b) HADISSI ERBAÏN. Traduit par Ibni Kémal. In-8.

c) YEKOULUL ABID. Traduit par Ahmed Husseïn éfendi. In-8.

d) YEKOUL-UL-ABID. Traduit par Mehmed éfendi. In-8.

668. BOUKHARI-I-CHÉRIF. Ms. exécuté en 256 de l'Hégire par Ebul Abdoullah Mouhammed bin Ismaïl; Boukhari. *Mecque*. In-4, 1500 f. (Véfik Pacha, nº 25.)

669. MÉNAKIB IMAMI AZAM. Ms. exécuté en 568 de l'Hégire, par Mouvéfakouddin Havar Zémi. In-8, 40 f. (Véfik Pacha, nº 513.)

670. AKAIDI CHERHI TERDJUMESSI. Ms. exécuté en 785 de l'Hégire par Sadouddini Teftasani et traduit en 1128 de Hégire par Fevzi éfendy. *Constantinople*. In-8, 190 f. (Véfik Pacha, nº 502.)

671. HADIS-I-ERBAÏN. Ms. exécuté en 880 de l'Hégire par Molla Djami, *Mecque*; copié par Sultan Ahmed Hirevy en 909 Hégire. In-8, 20 f. (Véfik Pacha, nº 32.)

672. RÈCHÈHHÂTI ÂBI KHAÏAT. « Les éclaboussures, les émanations de l'eau de la vie ». Vies des cheïkhs de l'ordre des Naqchbendys (saints, religieux), trad. du persan d'al-Hoseïn ben 'Ali al-Vâ 'èzh al-Kâchèfi, mort l'an 910 de l'hégire, en langue turke. Pet. in-4, 72 f. (S. de S., nº 356.)

673. EL MÉCAÏL UL-MUFIDÉ FI OUSSOUL DINIYÉ. Ms. exécuté en 930 de l'Hégire par El Menchour-ul Kassim Ibni Mouhammed Ali. *Constantinople*. In-8, 200 f. (Véfik Pacha, nº 36.)

674. MOUSHAFI-CHÉRIF. Ms. copié en 930 de l'Hégire par le Mevlana Hafiz Osman et traduit en Persan par Riza Koulou Hân. *Perse*. In-8, 400 f. (Véfik Pacha, nº 2.)

675. MOUSHAFI-CHÉRIF. Ms. copié par le Mevlana Hafiz Osman en 935 de l'Hégire. *Constantinople*, 1294. Hégire. In-4. (Véfik Pacha, nº 3.)

676. MOUSHAFI-CHÉRIF. Ms. copié en 1100 de l'Hégire par le Mevlana Ishâk Hodja. *Mecque*. In-8, 537 f. (Véfik Pacha, nº 1.)

677. MOUSHAFI-CHÉRIF. Ms. copié en 530 par Oubeydoullah Mouhammed Rahym. *Kazan*, 1834. In-8. (Véfik Pacha, nº 5.)

678. CHERHI BOUKHARI. Ms. exécuté en 932 de l'Hégire par Chéhabeddin Ahmed el-Kasthâlani. *Mecque*. 8 vol. in-4, 2400 f.[1]. (Véfik Pacha, nº 26.)

679. NOUR-UL FÉVÂÏD. Ms. exécuté en 980 de l'Hégire par Mouhammed Alévy. *Mecque*. In-16, 80 f. (Véfik Pacha, nº 40.)

680. CHÉMAIL CHÉRIFÉ TERDJUMESSI. Ms. exécuté en 1001 de l'Hégire par Akguirmani. *Constantinople*. In-8, 14 f. (Véfik Pacha, nº 512.)

1. Caractères tâalik.

681. Tefsiri Souréi kèhef. Ms. exécuté en 1015 de l'Hégire. In-8, 200 f. (Véfik Pacha, n° 1193.)

682. Baznamé. Ms. exécuté en 1050 de l'Hégire par auteur inconnu. *Kazan*. In-8, 216 f. (Véfik Pacha, n° 416.)

683. Kimiaï Saadet Terdjumessi. Ms. exécuté en 1094 de l'Hégire, par l'Iman Ghazali. In-8, 300 f. (Véfik Pacha, n° 485.)

684. Ammé Djuzï. Ms. copié en 1097 de l'Hégire par Ahmed Tchividji. *Constantinople*. In-8, 50 f.[1]. (Véfik Pacha, n° 7.)

685. Kitabul Mileli ven Néhal. Ms. traduit de l'arabe en 1113 de l'Hégire, par Noüh éfendi. *Constantinople*. In-8, 150 f. (Véfik Pacha, n° 684.)

686. Ménar Terdjumessi. Ms. exécuté en 1125, par Abdul Latif Ibni Mélik. *Constantinople*. In-8, 110 f. (Véfik Pacha, n° 476.)

687. Osman. Rissaleï Beghtachié. Ms. exécuté en 1150 de l'Hégire. In-8, 180 f. (Véfik Pacha, n° 1052.)

688. Aboul Laith Nessir ben Mohamed Semercandy. Cherhi Aboul Laith. Ms. exécuté en 1157 de l'Hégire. In-4, 240 f. (Véfik Pacha, n° 477.)

689. Aboul Laith Nassir ben Mohamed Semercandy. Tefciri Aboul Laith. Ms. exécuté en 1167 de l'Hégire. 4 vol. in fol., 793 f. (Véfik Pacha, n° 16.)

690. Touhfet-ul-Haremeyn. Ms. exécuté en 1163 de l'Hégire par Nabbi. *Constantinople*. In-8, 140 f. (Véfik Pacha, n° 507.)

691. Touhfet-ul-Haremeyn. Ms. exécuté en 1183 de l'Hégire par Nabbi. *Constantinople*. In-16, 65 f. (Véfik Pacha, n° 508.)

692. Ménabii-âyâti-Kourâniyé. Ms. exécuté par le Vizir Bestavy en 1164 de l'Hégire. In-4, 230 f. (Véfik Pacha, n° 22.)

693. Berkevi Cherhi Berkevi. Ms. exécuté en 1181 de l'Hégire. *Constantinople*. In-8, 295 f. (Véfik Pacha, n° 504.)

1. Dédié à S. M. I. le Sultan Moustafa Hân II.

694. TOUHFET UL-HOUDJADJ. Ms. exécuté en 1183 de l'Hégire par Nabbi. *Constantinople*. In-16, 165 f. (Véfik Pacha, n° 509.)

695. HADIS ERBAIN. — RÉCHÉHATI SOFIYÉ. — DAIREL RIDJALUL GHAIB — RISSALEI HALVET. — RISSALEI TESSAROUF. — RISSALEI NAHCHIYÉ. — MENZOUMEI TÉFISS OUMOUR. — IKIAYATI SEID NIZAM. — RISSALEI ZATI KÉCHANI. Mss. anonymes exécutés en 1188 de l'Hégire. (Véfik Pacha, n° 765.)

696. TEFCIRI DJUZ-UN-NÉBÂ. Ms. exécuté en 1273 de l'Hégire par Ismaïl-Hakki. *Brousse*. In-8, 200 f. (Véfik Pacha, n° 23.)

697. MIFTAH-UL-TÉFACIR. Ms. exécuté en 1279 de l'Hégire par Hafiz Mehmed Chérif. *Constantinople*. In-8, 250 f. (Véfik Pacha, n° 483.)

698. ITIRAZATI-INDJILI-CHÉRIF. Ms. exécuté en 1821 de l'Hégire par Fàris efendi. *Beyrouth*, 1281, Hégire. In-8, 150 f. (Véfik Pacha, n° 42.)

RECUEIL D'ESTAMPES

---

699. *Mœurs* et coutumes turques et orientales dessinées dans le pays en 1790, par ROSSET (sculpteur de Lyon)[1].

1. Rosset (François Marie), sculpteur de Lyon est une erreur de catalogue. Voir : Bibl. N^{le}. Est. In-fol. Od. 19. Rosset est né dans le département du Jura. J'ai pu rectifier l'erreur grâce à l'amabilité de M. l'abbé Brune, auteur d'un important travail sur les artistes jurassiens.

ADDITIONS

---

700. Chelochah perouchim' al chir hachirim... Trois commentaires sur le cantique des cantiques, savoir : celui de R. Sa'adiah Gaon, celui de Joseph ben Kasfri, et celui qui a pour titre Chear ïachoub, attribué à Jacob, rabin provençal, par l'éditeur Isaac ben Iehoudah. *Constantinople*, s. d. Pet. in-4, 16 f.[1].

701. Georgius de Hungaria. Tractatus de moribus nequitia et multiplicatione Turcorum.... (Hain 15672, Proctor 2822)[2].

702. Sefer tehillah le David. Livre de la louange à David, par Messir Leon. *Constantinople*, 1576. Pet. in-4, 108 f., plus entre le 88 et 89e, 4 f. mal chiffres[3].

703. Sefer hanniqra tahhkemoni hhobro hahhakam rabi iehoudah hharizi... Livre appelé tahhkemoni (réunion des sages) par le savant rabbin Iéhoudah Hharizi. *Constantinople sous le sultan Mourad*, 1583. Pet. in-4[4].

704. Excerpta manuscripti cujusdam Turcici, quod de cognitione Dei et hominis ipsius a quodam Azizo Nesephæo, Tataro, scriptum est et in bibliot. electorali Brandenburgica asservatur : quæ cum versione latina et notis nonnullis subitaneis in publienna emittit M. Andr. Müllerus. *Coloniæ Brandenburgicæ, offic. Georg. Schultzii*, 1665. Pet. in-4[5].

1. Caract. rabbiniques.
2. Bibl. Nle. Rés. J. 1592 et Rés. J. 1632.
3. Caractères rabbiniques.
4. En caract. rabbiniques.
5. Bibl. Nle O2g. 189.

705. Séparation des deux éléments chrétien et musulman comme la solution la plus honnête et la plus praticable de la question d'Orient. *Paris, Amyot,* 1868. In-12[1].

706. Kitâb amâly « Livre de dictées », ce que dicte un savant à ses disciples. Ce poème qui traite les dogmes de la religion musulmane a été publié avec une version latine, par M. Bohlen *Kœnigsberg*, 1825. Pet. in-4.

1. Bibl Nle J. 21526.

NOTE

Il nous a paru que certains ouvrages traitant aussi de la religion et des mœurs turques devaient mieux trouver leurs places dans d'autres divisions. Il sera donc utile de consulter les chapitres concernant :

la ***Législation****;*

les ***Voyages****;*

*l'****Histoire*** : a) Histoire générale; b) Histoire civile.

CORRECTIONS

Page 2, les notes 2 et 3 des nos 7 et 8 ont été interverties.

Page 4, n° 20. Voir le n° 604.

Page 11, n° 106. Voir p. 43, n° 330.

Page 10, les *nos 90* et *91* ne sont pas à la place correspondante à leur date.

Page 14, n° 139, erreur de place; *n° 140,* erreur de date. Voir les nos 529 et 530.

Page 19, note 4. Lire : *Montalbanus.*

— *nos 185, 186, 187, 188, 191,* erreur de place.

Page 42, n° 319 (erreur de place) et *42-43,* interversion dans les articles : le *n° 325* doit prendre la place du *n° 328*; le *n° 327,* la place du *n° 325*; le *n° 328,* la place du *327.*

Page 48, note 7, 446 au lieu de *441.*

ANGERS. — IMPRIMERIE ORIENTALE DE A. BURDIN ET Cie, 4, RUE GARNIER.

